

faxJET 520
faxJET 525
faxJET 555

Οδηγίες Χρήσης



PHILIPS

Αγαπητέ πελάτη,

Με την αγορά της συσκευής αυτής επιλέξατε ένα ποιοτικό προϊόν της εταιρείας PHILIPS. Η συσκευή ανταποκρίνεται στις διάφορες απαιτήσεις ιδιωτικής χρήσης ή χρήσης σε γραφείο ή επιχειρήρηση.

Η συσκευή σας είναι εφοδιασμένη με μια δωρεάν κασέτα για την εκτύπωση μερικών δοκιμαστικών σελίδων.

Μπορείτε να κατανομήσετε αριθμούς γρήγορης ή σύντομης κλήσης σε αριθμούς που καλείτε συχνά. Ίε τις λειτουργίες αυτές *ιδιπάβδά* *ιά έάεΥόάδα* *αηΒαίιά* *οιόδ* *άπέειγδ* *άοδιγδ*.

Ο ενσωματωμένος αυτόματος τηλεφωνητής (IPF 555) μπορεί να αποθηκεύσει μέχρι και 30 λεπτά μηνύματα. Μπορείτε να κάνετε ηχογράφηση εσωτερικών και εξωτερικών μηνυμάτων (= υπενθυμίσεις). Με τη λειτουργία τηλεχειρισμού μπορείτε να κάνετε ακρόαση νέων μηνυμάτων από οποιοδήποτε τηλέφωνο.

Μπορείτε να στείλετε φαξ σε διαφορετικές αναλύσεις σε ένα ή περισσότερους παραλήπτες. Μπορείτε επίσης να κάνετε ανάλυση φαξ.

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ ανάλυσης κειμένου και φωτογραφίας για να κάνετε αντιγραφή εγγράφων με τη συσκευή σας. Μπορείτε επίσης να κάνετε πολλαπλά αντίγραφα.

Με τη συσκευή σας μπορείτε να στείλετε μηνύματα SMS αν η τηλεφωνική σύνδεσή σας διαθέτει την υπηρεσία αυτή (η λειτουργία δεν υποστηρίζεται σε όλες τις χώρες και στα δίκτυα). Με τις εκτεταμένες λειτουργίες του μενού SMS μπορείτε να κάνετε εύκολη διαχείριση των μηνυμάτων SMS.

Σας ευχόμαστε πολλές ευχάριστες εμπειρίες με τη συσκευή και τις άππολλες λειτουργίες της!


Σχετικά με τις οδηγίες χρήσης


Με τη βοήθεια εγκατάστασης που περιγράφεται στις ακόλουθες σελίδες θα μπορέσετε να λειτουργήσετε γρήγορα και εύκολα τη συσκευή σας. Πιο λεπτομερείς εξηγήσεις θα βρείτε στα επόμενα κεφάλαια των οδηγιών χρήσης.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις οδηγίες ασφαλείας για να διασφαλίσετε την άψογη λειτουργία της συσκευής. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη αν δεν συμμορφωθείτε με τις οδηγίες.

Οι παρούσες οδηγίες χρήσης ισχύουν για περισσότερα από ένα μοντέλο αυτής της σειράς συσκευών. Λάβετε υπόψη πως μερικές λειτουργίες διατίθενται μόνο σε συγκεκριμένα μοντέλα.

Σύμβολα

 Προειδοποιεί για κινδύνους για πρόσωπα, ζημιές στη συσκευή, ή σε άλλα αντικείμενα, ως επίσης και για την πιθανότητα απώλειας δεδομένων. Ο μη σωστός χειρισμός μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή ζημιές.

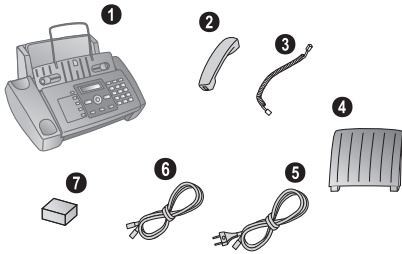
 Τα σύμβολα αυτά αντιπροσωπεύουν συμβουλές για την πιο αποτελεσματική και εύκολη χρήση της συσκευής σας.

Βοήθεια εγκατάστασης

Περιεχόμενα συσκευασίας

- 1 Συσκευή
- 2 Ακουστικό τηλεφώνου (IPF 525, IPF 555)
- 3 Ελκυσιακές καλώδιο για το ακουστικό (IPF 525, IPF 555)
- 4 Δίσκος χαρτιού
- 5 Καλώδιο ρεύματος με βύσμα (ανάλογα με τη χώρα)
- 6 Καλώδιο τηλεφώνου με βύσμα (ανάλογα με τη χώρα)
- 7 Κασέτα μελανιού (μύδρο)

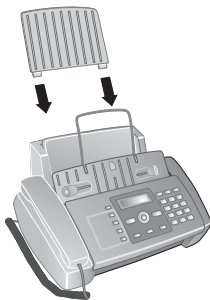
Οδηγίες χρήσης με βοήθεια εγκατάστασης (δεν απεικονίζονται)



💡 Αν ένα από τα μέρη της συσκευής λείπει ή παρουσιάζει ζημιές, απευθυνθείτε στον εμπορικό αντιπρόσωπό σας ή στο σέρβις πελατών μας.

Τοποθέτηση δίσκου χαρτιού

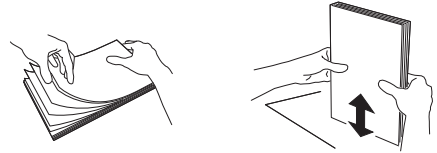
Βάλτε το δίσκο χαρτιού στις σχισμές που προβλέπονται για το σκοπό αυτό.



Τοποθέτηση χαρτιού

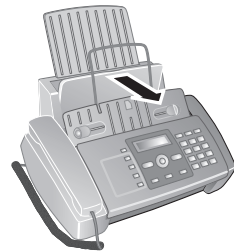
Πριν να κάνετε λήψη ή αντιγραφή εγγράφων πρέπει να τοποθετήσετε χαρτί στη συσκευή. Χρησιμοποιήστε μόνο κατάλληλο χαρτί σε κανονικό μέγεθος **A4** (210 X 297 mm · κατά προτίμηση 80 g/m²). Διαβάστε τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής.

💡 Διαχωρίστε τα φύλλα του χαρτιού ανεμίζοντας τα, και έπειτα ευθυγραμμίστε τα χτυπώντας τα ελαφρά πάνω σε μια ευθεία επιφάνεια. Μ' αυτό τον τρόπο αποφεύγετε την τροφοδοσία πολλών φύλλων ταυτόχρονα.



Τοποθέτηση χαρτιού

1 Τραβήξτε το περὺγιο τροφοδοσίας χαρτιού εντελώς μπροστά μέχρι να σταματήσει.




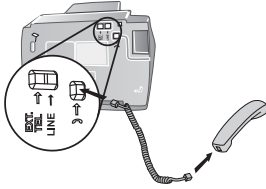
2 Βάλτε το χαρτί στο μηχανισμό τροφοδοσίας χαρτιού. Μπορείτε να βάλετε **μέχρι και 100 φύλλα** (A4 · 80 g/m²).



3 Κλείστε το το περὺγιο τροφοδοσίας χαρτιού.

Σύνδεση ακουστικού (IPF 525, IPF 555)

Βάλτε τη μια άκρη του ελικοειδούς σύρματος στην πρίζα στο ακουστικό. Βάλτε την άλλη άκρη στην υποδοχή στο κάτω μέρος της συσκευής που φέρει το σύμβολο .



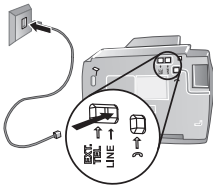
Τοποθέτηση κασέτας μελανιού


- 1 Ανοίξτε το πληκτρολόγιο ελέγχου σηκώνοντάς το στη μέση. Φροντίστε ώστε το πληκτρολόγιο ελέγχου να ανοίξει πλήρως.




Σύνδεση τηλεφωνικού καλωδίου

Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο στην συσκευή βάζοντας το στην υποδοχή που φέρει το όνομα **LINE** (υποδοχή Rj-11). Βάλτε το βύσμα του τηλεφωνικού σας σύνδεσης στον τοίχο.

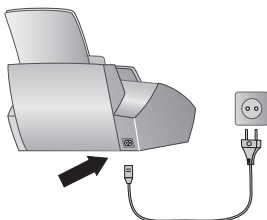


 Αν συνδέσετε τη συσκευή σας ως εσωτερικό τηλέφωνο σε τηλεφωνικό κέντρο, πρέπει να το εγκαταστήσετε ανάλογα για τη λειτουργία ως εσωτερικό τηλέφωνο (βλέπε επίσης κεφάλαιο Τηλεφωνικές συνδέσεις και επιρόσθετες συσκευές, Σελίδα 33).

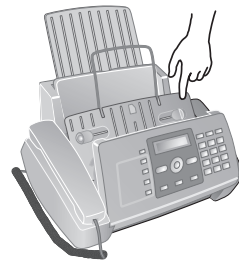
Σύνδεση καλωδίου ρεύματος

 Ελέγξτε αν η τάση της συσκευής σας (πλακίδιο τύπου) ταιριάζει με την τάση δικτύου ρεύματος στον τόπο χρήσης (χώρα).

Βάλτε το καλώδιο ρεύματος στην υποδοχή στο πίσω μέρος της συσκευής. Συνδέστε το άλλο άκρο με την πρίζα στον τοίχο.




- 2 Ανοίξτε τη θήκη της κασέτας πατώντας στην πάνω δεξιά άκρη της υποδοχής εγγράφων (βέλος) και γυρίζοντας την προσεκτικά προς τα πίσω. Φροντίστε ώστε η υποδοχή εγγράφων να ανοίξει πλήρως.




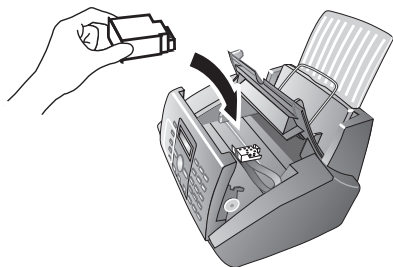
- 3 Βγάλτε την κασέτα από τη συσκευασία και αφαιρέστε την προστατευτική ταινία.



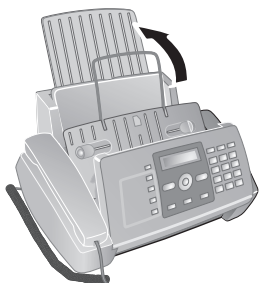
 Βεβαιωθείτε πως έχει αφαιρεθεί πλήρως η προστατευτική ταινία. Προσέξτε να μην αγγίξετε ακροφύσια και επαφές

- 4 Βάλτε την κασέτα στην υποδοχή με την έγχρωμη άκρη να κοιτάζει μπροστά και τις επαφές να κοιτάζουν προς τα κάτω.

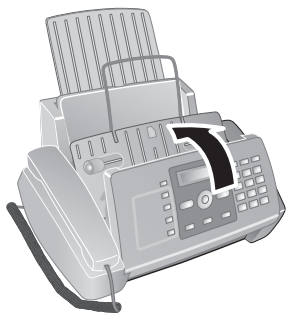
-  Τοποθετήστε την κασέτα μόνο όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με το δίκτυο ηλεκτρικού. Αλλιώς δεν θα αναγνωριστεί η κασέτα.



- 5 Πατήστε την κασέτα προς τα κάτω μέχρι να εφαρμόσει.
- 6 Κλείστε τη συσκευή γυρίζοντας την υποδοχή εγγράφων προς τα κάτω και το μεταλλικό βραχίονα προς τα πάνω.





- 7 Κλείστε στη συνέχεια το πληκτρολόγιο ελέγχου.



Πρώτη εγκατάσταση

Μετά που θα συνδέσετε τη συσκευή με την παροχή ρεύματος, ξεκινά η διαδικασία πρώτης εγκατάστασης.


-  Μπορείτε να ξεκινήσετε την πρώτη εγκατάσταση αργότερα με το πλήκτρο **MENU** και **1**

-  Μπορείτε να εκτυπώσετε μια περιληψη μενού με το πλήκτρο **MENU** και **2**.

Επιλογή γλώσσας

- 1 Επιλέξτε με **▲/▼** την επιθυμητή γλώσσα οθόνης.
- 2 Επιβεβαιώστε με **◇**.

Επιλογή χώρας

-  Πρέπει απαραίτητως να ρυθμίσετε τη χώρα στην οποία λειτουργείτε τη συσκευή, αλλιώς αυτή δε θα προσρμοστεί στο εκάστοτε τηλεφωνικό δίκτυο. Αν δεν αναγράφεται η χώρα σας στη λίστα, πρέπει να επιλέξετε μια άλλη ρύθμιση και να χρησιμοποιήσετε το σωστό τηλεφωνικό καλώδιο της χώρας σας. Απευθυνθείτε στον εμπορικό αντιπρόσωπό σας.


- 1 Επιλέξτε με **▲/▼** τη χώρα στην οποία λειτουργείτε τη συσκευή.
- 2 Επιβεβαιώστε με **◇**.


Ενεργοποίηση κεφαλής εκτύπωσης

- 1 Επιβεβαιώστε **NEW PRINT CART. ?** με **1** για να θέσετε την ένδειξη στάθμης στο "πλήρες".
- 2 Θα γίνει εκτύπωση δοκιμαστικής σελίδας.
- 3 Εξετάστε το δείγμα εκτύπωσης για τυχόν διακοπές.
- 4 Αν χρειαστεί, επαναλάβετε την εκτύπωση με το πλήκτρο **0**.
- 5 Ολοκληρώστε με **1** και **0**.

Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **FAKX SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 4 Επιβεβαιώστε **DATE AND TIME** με **◇**.
- 5 Επιλέξτε με **▲/▼** **SET DATE/TIME**.
- 6 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 7 Πληκτρολογήστε την ημερομηνία (κάθε φορά δύο αριθμούς), π.χ. **08080608** για τις 08.06.08.
- 8 Πληκτρολογήστε την ώρα, π.χ. **1400** για τις 2 μμ.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 10 Ολοκληρώστε με **0**.

-  Επιλέξτε περαιτέρω ρυθμίσεις στο βήμα **5** με το **▲/▼**:
DATE FORMAT - Αλλαγή της μορφής ημερομηνίας.
HOURLY FORMAT - Αλλαγή της μορφής ώρας (12 /24 ώρες).

-  Αν στην οθόνη εμφανιστεί **SET DATE/TIME**, πρέπει να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα.

- 1 Πατήστε **MENU** και επιβεβαιώστε με **◇**.
- 2 Καταχωρήστε την ημερομηνία και την ώρα με τα αριθμημένα πλήκτρα.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**.

Περίληψη

Περίληψη των λειτουργιών μενού

Πατήστε **MENU** για να ανοίξετε το μενού λειτουργιών. Ξεφυλλίστε το μενού με ▲/▼. Επιβεβαιώστε την επιλεγμένη λειτουργία με ◊. Επιλέξτε περαιτέρω λειτουργίες με ▲/▼ ή ◊. Με επιστρέψετε στο προηγούμενο βήμα μενού. Με το ◊ ολοκληρώνετε το μενού και επιστρέψετε στο σημείο εκκίνησης.

▲/▼ — RECEPT. SET-UP — ◊

- ▲/▼ — RECEPTION MODE — ◊ (IPF 520)
- ▲/▼ — AUTOMATIC
- ▲/▼ — MANUAL

▲/▼ — RECEPTION MODE — ◊ (IPF 525, IPF 555)

- ▲/▼ — AUTOMATIC
- ▲/▼ — TAD/FAX
- ▲/▼ — MANUAL
- ▲/▼ — PHONE/FAX

- ▲/▼ — SILENT RX
- ▲/▼ — RING VOLUME
- ▲/▼ — RINGS NUMBER
- ▲/▼ — BLACK LIST
- ▲/▼ — PRINT SET-UP

▲/▼ — TX FROM MEMORY

▲/▼ — PRINT REPORT — ◊

- ▲/▼ — LAST TX REPORT
- ▲/▼ — CALLER ID LIST
- ▲/▼ — LAST BROADCAST
- ▲/▼ — ACTIVITY REPORT

▲/▼ — PHONE BOOK

▲/▼ — CART. MAINTEN.

▲/▼ — FAX SET-UP — ◊

- ▲/▼ — DATE AND TIME — ◊
- ▲/▼ — SET DATE/TIME
- ▲/▼ — DATE FORMAT
- ▲/▼ — HOUR FORMAT

▲/▼ — VARIOUS SETT. — ◊

- ▲/▼ — ECM
- ▲/▼ — TX REPORT
- ▲/▼ — FAX HEADER
- ▲/▼ — BUZZER VOLUME
- ▲/▼ — CONTRAST

▲/▼ — PRINTER PARAM. — ◊

- ▲/▼ — REDUCTION
- ▲/▼ — SURPLUS
- ▲/▼ — PRINT SET-UP

▲/▼ — POLLING RX

▲/▼ — INSTALLATION — ◊

- ▲/▼ — STATION NAME
- ▲/▼ — STATION NUMBER
- ▲/▼ — DISTINCT. RING (IPF 525, IPF 555)
- ▲/▼ — TEL. LINE SETUP — ◊
- ▲/▼ — LINE TYPE
- ▲/▼ — DIAL MODE (εξαρτάται από τη χώρα)
- ▲/▼ — CALLER ID
- ▲/▼ — PBX FLASH
- ▲/▼ — REMOTE CONTROL
- ▲/▼ — FAX/TEL TIMER (IPF 525, IPF 555)
- ▲/▼ — LINE MONITOR

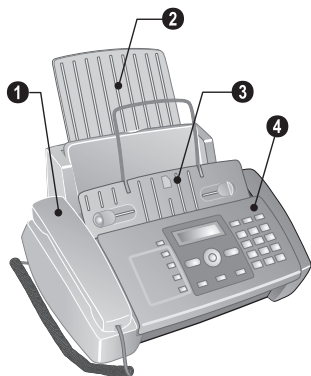
- ▲/▼ — LANGUAGE
- ▲/▼ — COUNTRY SET-UP
- ▲/▼ — PRINT INSTALL.
- ▲/▼ — TECHN. SERVICE

▲/▼ — TAD SET-UP (IPF 555) — ◊

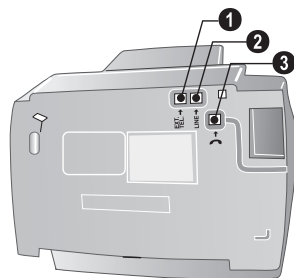
- ▲/▼ — ICM ON SPEAKER
- ▲/▼ — OGM #1
- ▲/▼ — OGM #2
- ▲/▼ — OGM #3
- ▲/▼ — FORWARD MSGS
- ▲/▼ — ANNOUNCE ONLY
- ▲/▼ — ICM REC. TIME
- ▲/▼ — SECURITY
- ▲/▼ — TOLL SAVER
- ▲/▼ — PRINT SET-UP

Σύνοψη συσκευής

- 1 Ακουστικό (IPF 525, IPF 555)
- 2 Δίσκος χαρτιού
- 3 Τροφοδοσία χαρτιού (με το κείμενο προς τα πάνω)
- 4 Πληκτρολόγιο ελέγχου με οθόνη



- 1 EXT-Υποδοχή σύνδεσης για επιρρόσθητες συσκευές
- 2 LINE-Υποδοχή σύνδεσης για καλώδιο τηλεφώνου
- 3 - Υποδοχή για το ακουστικό τηλεφώνου (IPF 525, IPF 555)



Πληκτρολόγιο ελέγχου

- Κάλεισμα των καταχωρήσεων τηλεφωνικού καταλόγου. Επιλογή των καταχωρήσεων με ή με τα αριθμημένα πλήκτρα

1 ... 4 - Κάλεισμα καταχωρήσεων γρήγορης κλήσης.

Πράσινη ενδεικτική λυχνία - Αναβοσβήνει όταν γίνει λήψη μηνύματος SMS ή όταν βρίσκεται αποστολή στη μνήμη του φαξ

Κόκκινη ενδεικτική λυχνία - Αν αναβοσβήνει η λυχνία, διαβάστε τις οδηγίες στην οθόνη

- Διακοπή λειτουργίας / Διακοπή αντιγραφής / Επιστροφή στο σημείο εκκίνησης / Διαγραφή μηνύματος λάθους

MENU - Κάλεισμα λειτουργιών μενού / Κάλεισμα μενού αντιγραφής (υπάρχει έγγραφο στην τροφοδοσία εγγράφων) / αλλαγή στη μορφή ώρας 12 ωρών AM, PM / Ρύθμιση έντασης ήχου

- Μετακίνηση κέρσορα

- Έναρξη μετάδοσης μηνυμάτων / Έναρξη αντιγραφής

C - Επιστροφή στο προηγούμενο βήμα μενού / Σύντομη πίεση: διαγραφή μεμονωμένων χαρακτήρων / Πίεστε και κρατήστε: διαγραφή ολόκληρης της καταχώρησης

- Κάλεισμα μενού SMS (η λειτουργία δεν υποστηρίζεται σε όλες τις χώρες και τα δίκτυα) / Σε χώρες που δεν υποστηρίζεται η λειτουργία SMS, με το πλήκτρο αυτό μπορείτε να ξεκινήσετε την εκτύπωση της αναφοράς φαξ (κατάλογος των τελευταίων δέκα εισερχόμενων και εξερχόμενων κλήσεων).

- (IPF520): Ακρόαση της σύνδεσης / (IPF525, IPF555): Κλήση με κατεβασμένο το ακουστικό / (IPF525, IPF555): ανοικτή συνομιλία

- Επιλογή μεταξύ της λίστας των τελευταίων 10 εξερχόμενων κλήσεων και της λίστας των τελευταίων 20 εισερχόμενων κλήσεων. Επιβεβαιώση με / Πρόσθεση διακοπής μεταξύ δύο αριθμών

R - Ενεργοποίηση της λειτουργίας Flash (μόνο όταν η συσκευή σας είναι ρυθμισμένη ως εσωτερική γραμμή) / (IPF525, IPF555): Αλλαγή μεταξύ των κλήσεων (συγκράτηση = hold)

- Ρύθμιση πιο ψηλής ανάλυσης για φαξ και αντιγραφα / Σβήσιμο μικρόφωνου κατά την ανοικτή συνομιλία

Αριθμημένο πληκτρολόγιο - Πληκτρολόγηση αριθμών, γραμμάτων, και ειδικών χαρακτήρων

Πλήκτρα αυτόματου τηλεφωνητή (IPF555)

- Αναπαγωγή μηνυμάτων / Διακοπή αναπαγωγής κατά τη διάρκεια της αναπαγωγής

- Ακρόαση προηγούμενου μηνύματος

- Ακρόαση επόμενου μηνύματος / Επανάληψη ακρόασης μηνύματος / Ηχογράφηση υπενθύμισης από το σημείο εκκίνησης.

C - Διαγραφή του τρέχοντος μηνύματος κατά τη διάρκεια της αναπαγωγής / Πίεστε δυο φορές για να διαγράψετε όλα τα μηνύματα



Γενικές οδηγίες ασφαλείας

Η συσκευή είναι σύμφωνη με τα πρότυπα EN 60950-1 και IEC 60950-1, και μπορεί μόνο να χρησιμοποιηθεί με τηλεφωνικά συστήματα και παροχές ρεύματος που ανταποκρίνονται σε αυτά τα πρότυπα. Η συσκευή κατασκευάστηκε για οικιακή χρήση στην εκάστοτε χώρα αγοράς.

Μην κάνετε ρυθμίσεις ή αλλαγές που δεν περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Εγκατάσταση της συσκευής

Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί ασφαλώς σε μία επίπεδη επιφάνεια. Τυχόν πτώση της μπορεί να προκαλέσει σοβάρωζη ζημιά στη συσκευή ή και τραυματισμό σε άτομα, ειδικά σε μικρά παιδιά. Εγκαταστήστε όλα τα καλώδια έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να συντρίψει κάποιος σ' αυτά και να τραυματιστεί ή να κάνει ζημιά στη συσκευή.

Πρέπει να τοποθετείται σε απόσταση το λιγότερο 15 εκατοστών από άλλες συσκευές, το ίδιο ισχύει και για τη χρήση επιπρόσθετων συρμάτων τηλεφώνων. Μην τοποθετήσετε τη συσκευή κοντά σε ραδιόφωνα ή τηλεοράσεις.

Φροντίστε ώστε το κάλυμμα της συσκευής να ανοίξει πλήρως όταν ανοίγετε τη συσκευή. Αν κλείσει το κάλυμμα ενώ εργάζεστε στη συσκευή μπορεί να σας τραυματίσει.

Προστατέψτε τη συσκευή από το άμεσο φως του ήλιου, τη ζέση, από μεγάλες διακυμάνσεις θερμοκρασίας και από την υγρασία. Μην τοποθετήσετε τη συσκευή κοντά σε θερμάνσεις ή συσκευές κλιματισμού. Συμμορφωθείτε με τις πληροφορίες σχετικά με τη θερμοκρασία και την υγρασία στα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής.

Φροντίστε να υπάρχει καλός εξαερισμός της συσκευής, και μην την καλύψετε. Μην τοποθετήσετε τη συσκευή σε κλειστά ερμηκία ή βιβώτια. Μη βάλετε τη συσκευή σε μαλακές επιφάνειες όπως κουβέρτες ή χαλιά, και μην καλύψετε τις σχισμές εξαερισμού της συσκευής. Αλλιώς μπορεί να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά.

Αν υπερθερμανθεί η συσκευή ή βγάζει καπνό, βγάλτε αμέσως το καλώδιο παροχής από την πρίζα. Φροντίστε ώστε να εξεταστεί η συσκευή από τεχνικό συνεργείο σέρβις. Για να αποφύγετε την εξάπλωση φωτιάς, κρατήστε τη συσκευή μακριά από ανοιχτές φλόγες.

Μην συνδέσετε τη συσκευή σε υγρά δωμάτια. Μην αγγίζετε καλώδια ρεύματος, την πρίζα παροχής ή την πρίζα τηλεφώνου με βρεγμένα χέρια.

Μην αφήσετε να χυθούν υγρά μέσα στην συσκευή. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο παροχής αν διεισδύσουν σ' αυτή υγρά ή ξένα αντικείμενα και φροντίστε να εξεταστεί από τεχνικό συνεργείο σέρβις.

Μην αφήνετε μικρά παιδιά να χειρίζονται τη συσκευή χωρίς παρακολούθηση. Κρατήστε την πλαστική συσκευασία μακριά από μικρά παιδιά.

Το ακουστικό της συσκευής περιέχει μαγνήτη. Δώστε προσοχή σε μικρά μεταλλικά αντικείμενα (συνδετήρες ...) που μπορεί να κολλήσουν στο ακουστικό.

Παροχή ηλεκτρικού

Ελέγξτε αν η τάση της συσκευής σας (πλακίδιο τύπου) ταιριάζει με την τάση δικτύου ρεύματος στον τόπο χρήσης (χώρα).

Χρησιμοποιήστε μόνο τα καλώδια παροχής και τηλεφώνου που προμηθεύονται με τη συσκευή.

Τοποθετήστε τη συσκευή έτσι ώστε να έχετε εύκολη πρόσβαση στην πρίζα παροχής. Η συσκευή δε διαθέτει πλήρη ανάμματος/σβησίματος. Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ηλεκτρικού βγάζοντας το καλώδιο από την πρίζα.

Μην αγγίζετε ποτέ το καλώδιο παροχής ηλεκτρικού ή τηλεφώνου αν έχει πάθει φθορά ή μόνωση του.

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο ηλεκτρικού και τηλεφώνου κατά τη διάρκεια καταιγίδας. Αν αυτό δεν είναι δυνατό, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδας.

Αποσυνδέστε τη συσκευή φαξ από το ρεύμα και την τηλεφωνική γραμμή πριν να καθαρίσετε την επιφάνεια της συσκευής. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ υγρά ή εύφλεκτα απορρυπαντικά (ψεκαστικά (σπρέϊ), γυαλιστικά κλπ).

Καθαρίστε την οθόνη μ' ένα στεγνό, μαλακό πανί. Αν σπάσει η οθόνη μπορεί να διαρρεύσει ένα ελαφρά διαβρωτικό υγρό. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια.

Στην περίπτωση διακοπής ηλεκτρικού η συσκευή δε λειτουργεί. Τυχόν αποθηκευμένα δεδομένα δεν θα χαθούν.

Επισκευές

Αν παρουσιαστούν προβλήματα, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη και στην αναφορά λαθών.

Μην κάνετε επισκευές στη συσκευή. Η μη σωστή συντήρηση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή βλάβη στη συσκευή. Η συσκευή να επιδιορθώνεται μόνο από εγκεκριμένο συνεργείο σέρβις.

Μην αφαιρέσετε την πλακίδα τύπου της συσκευής, αλλιώς ακυρώνεται η εγγύηση.

Αναλώσιμα

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αναλώσιμα του κατασκευαστή της συσκευής. Αυτά θα τα βρείτε σε ειδικά πρατήρια ή μέσω του δικτύου παραγγελίας μας. Αναλώσιμα άλλου κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή ή να μειώσουν τη διάρκεια ζωής της.

Η αλλαγή καλιών αναλώσιμων να γίνεται σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας.


Περιεχόμενα

Αγαπητέ πελάτη	3	Αποστολή μηνυμάτων SMS	23	
Σχετικά με τις οδηγίες χρήσης	3	Αποστολή αποθηκευμένων SMS	24	
Βοήθεια εγκατάστασης.....	4	Λήψη SMS	24	
Περιεχόμενα συσκευασίας	4	Γράψιμο SMS	25	
Τοποθέτηση δίσκου χαρτιού	4	Εκτύπωση SMS	25	
Τοποθέτηση χαρτιού	4	Διαγραφή SMS	25	
Σύνδεση ακουστικού	5	Αλλαγή ρυθμίσεων	25	
Σύνδεση τηλεφωνικού καλωδίου	5	6 Ρυθμίσεις	27	
Σύνδεση καλωδίου ρεύματος	5	Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας	27	
Τοποθέτηση κασέτας μελανιού	5	Επιλογή γλώσσας	27	
Πρώτη εγκατάσταση	6	Επιλογή χώρας	27	
Περίληψη.....	7	Πληκτρολόγηση ονόματος και αριθμού φαξ	27	
Περίληψη των λειτουργιών μενού	7	Καθορισμός θέσης εκτύπωσης	28	
Σύνοψη συσκευής	8	Ρύθμιση αντίθεσης	28	
Πληκτρολόγιο ελέγχου	9	Ρύθμιση συμπίεσης μεγέθους	28	
Γενικές οδηγίες ασφαλείας	10	Ρύθμιση έντασης ήχου	28	
Εγκατάσταση της συσκευής	10	Ρύθμιση διαχωριστή	29	
Παροχή ηλεκτρικού	10	Ρύθμιση διαχωριστή	29	
Επισκευές	10	Εκτύπωση λίστων	31	
Ανάλωσιμα	10	Έναρξη πρώτης εγκατάστασης	32	
1 Λειτουργίες τηλεφώνου.....	12	Ακρόαση ενώ γίνεται σύνδεση	32	
Πραγματοποίηση κλήσης στη συσκευή	12	Ρύθμιση λήψης εγγράφων με μακρές σελίδες	32	
Ανοικτή συνομιλία	12	7 Τηλεφωνικές συνδέσεις και	επιπρόσθετες συσκευές	33
Μυστική λειτουργία	12	Ρύθμιση τηλεφωνικών συνδέσεων και υπηρεσιών	33	
Γρήγορη κλήση	12	Τηλεφωνικά κέντρα	33	
Τηλεφωνικός κατάλογος της συσκευής	13	Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών	34	
Αναγνώριση κλήσης (CLIP)	14	Χρήση επιπρόσθετων τηλεφώνων (Easylink)	34	
Αναπάντητες κλήσεις	14	Αυτόματη αναγνώριση σήματος κλήσης	35	
2 Αυτόματος τηλεφωνητής.....	15	8 Σέρβις.....	36	
Άναμμα και σβήσιμο	15	Αλλαγή κασέτας μελανιού	36	
Επεξεργασία εξωτερικού μηνύματος	15	Αφαίρεση μπλοκαρισμένου χαρτιού	37	
Ακρόαση μηνυμάτων	16	Αφαίρεση μπλοκαρισμένων εγγράφων	37	
Διαγραφή μηνυμάτων	16	Καθαρισμός	37	
Ηχογράφηση εσωτερικών υπενθυμίσεων	16	Κύκλωση ρεύματος	38	
Ρύθμιση τηλεχειρισμού	16	Προβλήματα/ Λύσεις	39	
Χρήση τηλεχειρισμού	17	9 Παράρτημα	40	
Λειτουργίες τηλεχειρισμού	17	Τεχνικά χαρακτηριστικά	40	
Προώθηση μηνυμάτων	17	40	
Αλλαγή ρυθμίσεων	18	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ	40	
3 Φαξ	19			
Αποστολή φαξ	19			
Αποστολή φαξ χειροκίνητα	19			
Επιλογή εσωτερικής γραμμής ή υποδιεύθυνσης	19			
Broadcast	20			
Αποστολή φαξ με καθυστέρηση	20			
Λήψη φαξ	21			
Ανάκτηση φαξ	21			
Φίλτρο Spam	21			
4 Φωτοτυπική.....	22			
Τοποθέτηση εγγράφου	22			
Αντιγραφή εγγράφου	22			
5 SMS	23			
Προϋποθέσεις για SMS	23			


I Λειτουργίες τηλεφώνου

Για να συνδέσετε επιπρόσθετα τηλέφωνα και να μάθετε ποιες λειτουργίες διατίθενται, διαβάστε το κεφάλαιο σχετικά με τις τηλεφωνικές συνδέσεις και τις επιπρόσθετες συσκευές, Σελίδα 33.

Πραγματοποίηση κλήσης στη συσκευή (IPF 525, IPF 555)

 Για τη λειτουργία τηλεφώνου δεν επιτρέπεται να υπάρχει έγγραφο στην τροφοδοσία χαρτιού. Αλλιώς η συσκευή θα περάσει αυτόματα στη λειτουργία φαξ.


Σχηματίστε τον επιθυμητό αριθμό. Μπορείτε να το κάνετε με διαφορετικούς τρόπους. Στη συνέχεια σηκώστε το ακουστικό.

 Μπορείτε επίσης να σηκώσετε πρώτα το ακουστικό και να πληκτρολογήσετε ένα αριθμό. Η διαδικασία κλήσης ξεκινά αμέσως.


Χειροκίνητη κλήση:

Σχηματίστε τον επιθυμητό αριθμό με το αριθμημένο πληκτρολόγιο.

Τηλεφωνικός κατάλογος:

1 Πατήστε .


2 Επιλέξτε μια καταχώρηση με ▲/▼.

 Πληκτρολογήστε το αρχικό γράμμα με τα αριθμημένα πλήκτρα για να πλοηγήσετε πιο γρήγορα στον τηλεφωνικό κατάλογο.


Γρήγορη κλήση:

Πιέστε και κρατήστε (τουλάχιστο δύο δευτερόλεπτα) το επιθυμητό πλήκτρο γρήγορης κλήσης (1...4).


Κατάλογος επανάκλησης:

Πατήστε .

Επιλέξτε με ▼ OUTGOING CALLS.

Επιβεβαιώστε με .


Επιλέξτε μια καταχώρηση από τον κατάλογο επιλεγμένων αριθμών με ▲/▼.

Επιβεβαιώστε με .


Κατάλογος εισερχόμενων κλήσεων:


Πατήστε .

Επιλέξτε με ▲ INCOMING CALLS.


Επιβεβαιώστε με .

Επιλέξτε μια καταχώρηση από τον κατάλογο εισερχόμενων κλήσεων με τα ▲/▼.


Επιβεβαιώστε με .

 Για να μπορεί να γίνει χρήση της λειτουργίας αυτής πρέπει να είναι ενεργοποιημένη η αναγνώριση κλήσης (CLIP) για την τηλεφωνική σύνδεσή σας (εξαρτάται από τη χώρα και το δίκτυο). Ο αριθμός και το όνομα δεν εμφανίζονται όταν αυτός που σας καλεί κρύβει τον αριθμό του.

Ανοικτή συνομιλία (IPF 525, IPF 555)


1 Πατήστε  για να τηλεφωνήσετε με κατεβαμένο το ακουστικό. Ακουτέ ένα σήμα ελευθέρου από το τηλέφωνο.


2 Πληκτρολογήστε τον επιθυμητό αριθμό με το αριθμημένο πληκτρολόγιο ή επιλέξτε μια αποθηκευμένη καταχώρηση. Η διαδικασία κλήσης ξεκινά αμέσως. Δε μπορείτε πλέον να διορθώσετε αριθμούς που καταχωρήσατε λάθος.

 Ρυθμίστε την ένταση ήχου με το **MENU**.

Μυστική λειτουργία (IPF 525, IPF 555)

Μπορείτε κατά τη διάρκεια της κλήσης να σβήσετε το ακουστικό αν θέλετε να μιλήσετε με κάποιον στον ίδιο χώρο και δε θέλετε το συνομιλητή σας στο τηλέφωνο να ακούσει τι λέτε.

1 Πατήστε κατά τη διάρκεια της κλήσης . Ο συνομιλητής σας δεν μπορεί πλέον να σας ακούσει. Στην οθόνη εμφανίζεται LINE ON HOLD.

2 Πατήστε ξανά  για να συνεχίσετε την κλήση.


Γρήγορη κλήση


Μπορείτε να κατανομήσετε αριθμούς γρήγορης κλήσης σε αριθμούς που καλείτε συχνά. Με τα πλήκτρα σύντομης κλήσης μπορείτε να καλέσετε γρήγορα τους αριθμούς αυτούς.

Κατανομή καταχώρησης γρήγορης κλήσης


1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται RECEIPT SET-UP.


2 Επιλέξτε με ▲/▼ PHONE BOOK.

3 Επιβεβαιώστε με .


4 Επιβεβαιώστε NEW NUMBER με .

5 Καταχωρήστε 01 - 04 ως θέση για τα πλήκτρα γρήγορης κλήσης (1...4) χρησιμοποιώντας τα αριθμημένα πλήκτρα. Καταχωρήστε πάντοτε διψήφιο αριθμό θέσης.


 Αν επιλέξετε ήδη καταχωρημένη θέση, εμφανίζεται στην οθόνη ένα μήνυμα.

6 Επιβεβαιώστε με .


7 Πληκτρολογήστε τον αριθμό τηλεφώνου.

8 Επιβεβαιώστε με .


9 Πληκτρολογήστε το όνομα.

10 Επιβεβαιώστε με .

11 Επιλέξτε ένα κουδούνισμα με ▲/▼.


12 Επιβεβαιώστε με .

13 Επιλέξτε με ▲/▼ αν θέλετε να διαγράψετε και άλλες καταχωρήσεις ή να ολοκληρώσετε τη λειτουργία.

14 Επιβεβαιώστε με .

Διαγραφή καταχώρησης γρήγορης κλήσης


- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼ PHONE BOOK**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼ DELETE**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Επιλέξτε την καταχώρηση που θέλετε να διαγράψετε με **▲/▼**.

 Καταχωρήσεις σύντομης κλήσης είναι αποθηκευμένες μόνο στις θέσεις 01 ως 04.

- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Επιλέξτε με **▲/▼ YES**.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.


Τηλεφωνικός κατάλογος της συσκευής

Στον τηλεφωνικό κατάλογο της συσκευής σας μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 100 καταχωρήσεις. Μπορείτε να κατανέμετε διαφορετικά κωδονύσματα στην κάθε καταχώρηση. Διαβάστε τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής.

 Μετακινείτε τον κέρσορα με **◀/▶**. Με το πλήκτρο **Ⓢ** κάνετε διαγραφή μεμονωμένων χαρακτήρων. Με το **Ⓢ** ολοκληρώνετε το μενού και επιστρέφετε στο σημείο εκκίνησης.

Αποθήκευση καταχώρησης

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼ PHONE BOOK**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 4 Επιβεβαιώστε **NEW NUMBER** με **◇**.
- 5 Πληκτρολογήστε τη θέση της καταχώρησης με τα αριθμημένα πλήκτρα. Καταχωρήστε πάντοτε διψήφιο αριθμό θέσης.
- 6 Επιβεβαιώστε με **◇**.


 Αν επιλέξετε ήδη καταχωρημένη θέση, εμφανίζεται στην οθόνη ένα μήνυμα. Αν χρειαστεί εκτυπώστε τον τηλεφωνικό κατάλογο για μια σύνοψη των διαθέσιμων θέσεων.

- 7 Πληκτρολογήστε τον αριθμό τηλεφώνου.
- 8 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 9 Πληκτρολογήστε το όνομα. Μπορείτε να πληκτρολογήσετε γράμματα με τα αριθμημένα πλήκτρα (βλέπε τυπωμένη ετικέτα). Ειδικούς χαρακτήρες μπορείτε να καταχωρήσετε με ***** το **#** ή. Πατήστε επανειλημμένα το ανάλογο πλήκτρο μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το επιθυμητό γράμμα ή ο ειδικός χαρακτήρας.
- 10 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 11 Επιλέξτε ένα κωδονύσμα με **▲/▼**.
- 12 Επιβεβαιώστε με **◇**. Η καταχώρηση θα αποθηκευτεί.

Αποθήκευση ηλεκτρονικής διεύθυνσης


Μπορείτε επίσης να αποθηκεύσετε μια ηλεκτρονική διεύθυνση στην οποία μπορείτε να στείλετε μηνύματα SMS.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼ PHONE BOOK**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼ NEW ADDRESS**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Πληκτρολογήστε τη θέση της καταχώρησης με τα αριθμημένα πλήκτρα. Καταχωρήστε πάντοτε διψήφιο αριθμό θέσης.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Πληκτρολογήστε τη διεύθυνση e-mail.


 Λάβετε υπόψη πως ηλεκτρονικές διευθύνσεις δεν πρέπει να περιέχουν κενά.

- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 10 Πληκτρολογήστε το όνομα.
- 11 Επιβεβαιώστε με **◇**. Η καταχώρηση θα αποθηκευτεί.

Επεξεργασία καταχώρησης


- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
 - 2 Επιλέξτε με **▲/▼ PHONE BOOK**.
 - 3 Επιβεβαιώστε με **◇**.
 - 4 Επιλέξτε με **▲/▼ MODIFY**.
 - 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
 - 6 Επιλέξτε την καταχώρηση που θέλετε να επεξεργαστείτε με **▲/▼**.
-  Πληκτρολογήστε το αρχικό γράμμα με το αριθμημένο πληκτρολόγιο για να πλοηγήσετε πιο γρήγορα στον τηλεφωνικό κατάλογο.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.
 - 8 Επεξεργαστείτε τον αριθμό.
 - 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.
 - 10 Επεξεργαστείτε το όνομα.
 - 11 Επιβεβαιώστε με **◇**.
 - 12 Επιλέξτε ένα κωδονύσμα με **▲/▼**.
 - 13 Επιβεβαιώστε με **◇**. Η αλλαγμένη καταχώρηση θα αποθηκευτεί.


Διαγραφή καταχώρησης

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼ PHONE BOOK**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼ DELETE**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Επιλέξτε την καταχώρηση που θέλετε να διαγράψετε με **▲/▼**.
 Πληκτρολογήστε το αρχικό γράμμα με το αριθμημένο πληκτρολόγιο για να πλοηγήσετε πιο γρήγορα στον τηλεφωνικό κατάλογο.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Επιλέξτε με **▲/▼ YES**.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.

Αναγνώριση κλήσης (CLIP)

Στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός εισερχόμενης κλήσης. Για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αυτή, πρέπει η τηλεφωνική σας σύνδεση να έχει ενεργοποιήσει την αναγνώριση κλήσης (CLIP – Caller Line Identification Presentation). Ζητείστε πληροφορίες από την τηλεφωνική εταιρεία σας. Είναι πιθανό η λειτουργία αναγνώρισης κλήσης να κοστίζει.


 Αν η αναγνώριση κλήσης δε λειτουργεί παρόλο που η λειτουργία έχει ενεργοποιηθεί για την τηλεφωνική σύνδεσή σας, ελέγξτε αν έχετε ρυθμίσει τη σωστή χώρα.

 Ο αριθμός και το όνομα δεν εμφανίζονται όταν αυτός που σας καλεί κρύβει τον αριθμό του.

Άναμμα/Σβήσιμο της αναγνώρισης κλήσης

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼ INSTALLATION**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **STATION NAME**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼ TEL.LINE SETUP**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼ CALLER ID**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Επιλέξτε με **▲/▼** αν θέλετε να εμφανιστεί ή όχι ο αριθμός της εισερχόμενης κλήσης.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 10 Ολοκληρώστε με **⊙**.


Αναπάντητες κλήσεις (IPF 525, IPF 555)





- 1 Πατήστε **⊙**.
- 2 Επιλέξτε με **▲ INCOMING CALLS**.
- 3 Πατήστε **◇**.
- 4 Ξεφυλλίστε τον κατάλογο αναπάντητων κλήσεων με **▲/▼**.
 Στην περίπτωση νέων αναπάντητων κλήσεων αβσοβήγει η ένδειξη.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Σηρώστε το ακουστικό για να καλέσετε αυτόν που σας τηλεφώνησε ενώ απουσιάζατε.

2 Αυτόματος τηλεφωνητής

(IPF 555)

Άναμμα και σβήσιμο










 Ο αυτόματος τηλεφωνητής μπορεί να λειτουργήσει μόνο αν έχει γίνει ηχογράφηση εξωτερικού μηνύματος. Η μέθοδος λήψης πρέπει να έχει ρυθμιστεί στο TAD/FAX.


- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Πατήστε .
- 3 Επιβεβαιώστε **RECEPTION MODE** με .
- 4 Επιλέξτε με  **TAD/FAX** – Ο αυτόματος τηλεφωνητής είναι αναμμένος.
PHONE/FAX – Ο αυτόματος τηλεφωνητής είναι σβησμένος.
- 5 Επιβεβαιώστε με .

Επεξεργασία εξωτερικού μηνύματος

Ηχογράφηση εξωτερικού μηνύματος










Μπορείτε να κάνετε ηχογράφηση εξωτερικού μηνύματος που θα ακούσει αυτός που σας καλεί, χωρίς όμως να μπορεί να αφήσει μήνυμα στον αυτόματο τηλεφωνητή (= εξωτερική υπενθύμιση). Διαβάστε το κεφάλαιο 'Χρήση εξωτερικού μηνύματος χωρίς ηχογράφηση εισερχόμενων μηνυμάτων' για το πως να ανάψετε τη λειτουργία αυτή.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με  **TAD SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **ICM ON SPEAKER**.
- 4 Επιλέξτε με  **OGM #1**.
- 5 Επιβεβαιώστε με .
- 6 Επιλέξτε με  **RECORD**.
- 7 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **LIFT HANDSET**.
- 8 Σηρώστε το ακουστικό και πατήστε  για να ηχογραφήσετε το εξωτερικό μήνυμα.
- 9 Πατήστε  για να ολοκληρώσετε την ηχογράφηση. Γίνεται αναπαραγωγή της ηχογράφησης.
- 10 Κατεβάστε το ακουστικό.
- 11 Ολοκληρώστε με .





 Το εξερχόμενο μήνυμα πρέπει να διαρκεί περισσότερο από δέκα και λιγότερο από είκοσι δευτερόλεπτα.


Εξωτερικό μήνυμα όταν η μνήμη μηνυμάτων είναι πλήρης


Μπορείτε να ηχογραφήσετε επιπρόσθετο εξωτερικό μήνυμα που θα ακούει αυτός που σας καλεί όταν δεν είναι δυνατή η αποθήκευση νέων μηνυμάτων.


- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με  **TAD SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **ICM ON SPEAKER**.
- 4 Επιλέξτε με  **OGM #2**.
- 5 Επιβεβαιώστε με .
- 6 Επιλέξτε με  **RECORD**.
- 7 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **LIFT HANDSET**.
- 8 Σηρώστε το ακουστικό και πατήστε  για να ηχογραφήσετε το εξωτερικό μήνυμα.
- 9 Πατήστε  για να ολοκληρώσετε την ηχογράφηση. Γίνεται αναπαραγωγή της ηχογράφησης.
- 10 Κατεβάστε το ακουστικό.
- 11 Ολοκληρώστε με .

Ακρόαση του εξωτερικού μηνύματος

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με  **TAD SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **ICM ON SPEAKER**.
- 4 Επιλέξτε με  **OGM #1** ή **OGM #2**.
- 5 Επιβεβαιώστε **PLAY** με . Γίνεται αναπαραγωγή του αναλόγου εξωτερικού μηνύματος.




 Ρυθμίστε την ένταση ήχου με το **MENU**.

 Μετά την αναπαραγωγή μπορείτε να αλλάξετε το μήνυμα ή να ηχογραφήσετε νέο.

- 6 Ολοκληρώστε με .

Χρήση εξωτερικού μηνύματος χωρίς ηχογράφηση εισερχόμενων μηνυμάτων

Μπορείτε ρυθμίσετε τον αυτόματο τηλεφωνητή έτσι αυτός που σας καλεί να ακούει εξωτερικό μήνυμα, χωρίς όμως να μπορεί να αφήσει μήνυμα στον αυτόματο τηλεφωνητή (= εξωτερική υπενθύμιση). Διαβάστε το κεφάλαιο 'Ηχογράφηση εξωτερικού μηνύματος' για το πως να ηχογραφήσετε το μήνυμα.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με  **TAD SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **ICM ON SPEAKER**.
- 4 Επιλέξτε με  **ANNOUNCE ONLY**.

5 Επιβεβαιώστε με

6 Επιλέξτε με αν θέλετε να ανάψετε τη λειτουργία.

7 Επιβεβαιώστε με .



Αν έχει ήδη ηχογραφηθεί εξωτερικό μήνυμα (OGM #1), θα γίνει αναπαραγωγή του. Μετά την αναπαραγωγή, επιλέξτε μια από τις ακόλουθες ρυθμίσεις με .

RECORD – Ηχογράφηση νέου εξωτερικού μηνύματος. Με τον τρόπο αυτό αλλάζει το εξωτερικό μήνυμα (OGM #1).
PLAY – Ακρόαση εξωτερικού μηνύματος

Ακρόαση μηνυμάτων

Όταν υπάρχουν νέα μηνύματα στον αυτόματο τηλεφωνητή, αναβοσβήνει η οθόνη . Στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός νέων μηνυμάτων.

1 Πατήστε .

2 Γίνεται αναπαραγωγή των νέων μηνυμάτων. Στην οθόνη εμφανίζεται η ημερομηνία και η ώρα του εισερχόμενου μηνύματος.



Ρυθμίστε την ένταση ήχου με το **MENU**.



Σηκώστε το ακουστικό για να ακούσετε εμπιστευτικά μηνύματα.

Διαγραφή μηνυμάτων

Διαγραφή μεμονωμένων μηνυμάτων

Πατήστε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μηνύματος το πλήκτρο **C** για να διαγράψετε το τρέχον μήνυμα. Διαγράφτε περαιτέρω μηνύματα με **C** ή ολοκληρώστε με .

Διαγραφή όλων των μηνυμάτων

1 Πατήστε **C**. Στην οθόνη εμφανίζεται **DELETE OLD MSG ?**.

2 Επιλέξτε με **YES**.

3 Επιβεβαιώστε με **C**. Γίνεται διαγραφή των μηνυμάτων.

Ηχογράφηση εσωτερικών υπενθυμίσεων

Μπορείτε να ηχογραφήσετε υπενθυμίσεις (= memos) τις οποίες μπορείτε να ακούσετε ως μηνύματα. Η διάρκεια ηχογράφησης για μηνύματα περιορίζει και τη διάρκεια των εσωτερικών υπενθυμίσεων.

1 Πατήστε . Στην οθόνη εμφανίζεται **LIFT HANDSET**.

2 Σηκώστε το ακουστικό και πατήστε για να ηχογραφήσετε την υπενθύμιση.



Η διάρκεια ηχογράφησης για εισερχόμενα μηνύματα περιορίζει και τη διάρκεια των εσωτερικών υπενθυμίσεων.

3 Πατήστε για να ολοκληρώσετε την ηχογράφηση. Γίνεται αναπαραγωγή της ηχογράφησης.

4 Κατεβάστε το ακουστικό.

Η υπενθύμιση προβάλλεται ως νέο μήνυμα.

Ρύθμιση τηλεχειρισμού

Πληκτρολόγηση κωδικού πρόσβασης

Για να μπορέσετε να κάνετε λήψη προωθημένων μηνυμάτων και να ελέγχετε τον αυτόματο τηλεφωνητή για μηνύματα από άλλα τηλέφωνα πρέπει να καταχωρήσετε ένα κωδικό πρόσβασης.

1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.

2 Επιλέξτε με **TAD SET-UP**.

3 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **ICM ON SPEAKER**.

4 Επιλέξτε με **SECURITY**.

5 Επιβεβαιώστε με .

6 Επιλέξτε με **TYPE CODE**.

7 Επιβεβαιώστε με . Αν έχει προγραμματιστεί κωδικός πρόσβασης, θα εμφανιστεί στην οθόνη.

8 Πληκτρολογήστε το νέο κωδικό πρόσβασης με τα αριθμημένα πλήκτρα.



Μπορείτε επίσης να διαγράψετε τον κωδικό πρόσβασης πατώντας **C**. Λάβετε υπόψη πως αν διαγραφεί ο κωδικός πρόσβασης, μπορεί οποιοσδήποτε να έχει πρόσβαση στα αποθηκευμένα μηνύματα.

9 Επιβεβαιώστε με .

10 Ολοκληρώστε με .

Προστασία αυτόματου τηλεφωνητή από ανεπίτρεπτη πρόσβαση

Με την καταχώρηση κωδικού πρόσβασης μπορείτε να εμποδίσετε άλλους από το να ακούσουν τα προσωπικά σας μηνύματα ή να αλλάξουν τις ρυθμίσεις του αυτόματου τηλεφωνητή.

1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.

2 Επιλέξτε με **TAD SET-UP**.

3 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **ICM ON SPEAKER**.

4 Επιλέξτε με **SECURITY**.

5 Επιβεβαιώστε με .

6 Επιλέξτε με **ACCESS LOCK**.

7 Επιβεβαιώστε με .

8 Επιλέξτε με **YES** για να εμποδίσετε την ακρόαση μηνυμάτων και την αλλαγή των ρυθμίσεων σας από άλλους.

9 Επιβεβαιώστε με .


10 Ολοκληρώστε με .



Μπορείτε να ακούσετε τα μηνύματα ή να αλλάξετε τις ρυθμίσεις μόνο μετά την πληκτρολόγηση του κωδικού πρόσβασης.

Χρήση τηλεχειρισμού

Μπορείτε καλώντας από άλλου τη συσκευή να ακούσετε ή να διαγράψετε μηνύματα, να ηχογραφήσετε ένα νέο εξωτερικό μήνυμα ή να ανάψετε/σβήσετε τον αυτόματο τηλεφωνητή.

 Το τηλέφωνο στην σύνδεση αυτή πρέπει να είναι ρυθμισμένο στο τονικό σύστημα κλήσης. Πατήστε ένα πλήκτρο εντός 50 δευτερολέπτων, αλλιώς θα διακοπεί η σύνδεση (εξαργτάται από τη χώρα και το δίκτυο).

- 1 Καλέστε τον αριθμό τηλεφώνου σας.
- 2 Περιμένετε μέχρι να ανάψει ο αυτόματος τηλεφωνητής και να γίνει αναπαραγωγή του εξωτερικού μηνύματος.
- 3 Πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης (ο προκαθορισμένος είναι 1234).
- 4 Θα ακούσετε ένα ήχο επιβεβαίωσης.
- 5 Με τα αριθμημένα πλήκτρα έχετε πρόσβαση στις ακόλουθες λειτουργίες.
- 6 Κλείστε το τηλέφωνο για να ολοκληρώσετε τον τηλεχειρισμό.

Λειτουργίες τηλεχειρισμού

Ακρόαση μηνυμάτων

Ακρόαση νέων μηνυμάτων: Πατήστε ①.

Επανάληψη ακρόασης του τρέχοντος μηνύματος: Πατήστε ③.

Ακρόαση όλων των μηνυμάτων: Πατήστε ②.

Ακρόαση επόμενου μηνύματος: Πατήστε ④.

Διαγραφή μηνυμάτων

Πατήστε ⑥ και ⑥ μετά την ακρόαση όλων των μηνυμάτων.

Ηχογράφηση νέου εξωτερικού μηνύματος (OGM #1)

1 Πατήστε ③.

2 Πατήστε ⑤ για να ολοκληρώσετε την ηχογράφηση.

Αναπαραγωγή εξωτερικού μηνύματος (OGM #1)

Πατήστε ⑤.

Λειτουργίες ελέγχου

Διακοπή τελευταίας λειτουργίας: Πατήστε ⑩.

Σβήσιμο αυτόματου τηλεφωνητή (Μέθοδος λήψης AUTOMATIC): Πατήστε ①.

Άναμμα αυτόματου τηλεφωνητή (Μέθοδος λήψης TAD/FAX): Πατήστε ②.

Σβήσιμο προώθησης: Πατήστε ⑤.

Άναμμα λειτουργίας εξωτερικής υπενθύμισης (ANNOUNCE ONLY): Πατήστε ④.


Προώθηση μηνυμάτων

Η συσκευή κάνει προώθηση μηνυμάτων σε συγκεκριμένη ώρα στον αριθμό που καταχωρήσατε. Όταν πραγματοποιηθεί η σύνδεση, γίνεται αναπαραγωγή ενός μηνύματος.

Ηχογράφηση μηνύματος αναγγελίας

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **TAD SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **ICM ON SPEAKER**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **OGM #3**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** **RECORD**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **LIFT HANDSET**.
- 8 Σηρώστε το ακουστικό και πατήστε **◇** για να ηχογραφήσετε το εξωτερικό μήνυμα.
- 9 Πατήστε **Ⓜ** για να ολοκληρώσετε την ηχογράφηση. Γίνεται αναπαραγωγή της ηχογράφησης.
- 10 Κατεβάστε το ακουστικό.
- 11 Ολοκληρώστε με **Ⓜ**.

Άναμμα της προώθησης

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **TAD SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **ICM ON SPEAKER**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **FORWARD MSGS**.
 Αν έχετε ήδη κάνει ρυθμίσεις, επιβεβαιώστε το **ALREADY ENTERED** με **◇**. Επιλέξτε με **▲/▼** αν θέλετε να αλλάξετε ή να διαγράψετε τις ρυθμίσεις.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Επιλέξτε μια από τις ακόλουθες ρυθμίσεις με **▲/▼**:
OFF – καμία προώθηση
ONE TIME – καμία προώθηση
DAILY – καθημερινή προώθηση
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Πληκτρολογήστε με τα αριθμημένα πλήκτρα τον ώρα που θέλετε να πραγματοποιηθεί η προώθηση.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 10 Πληκτρολογήστε τον αριθμό τηλεφώνου στον οποίο θα προωθούνται τα εισερχόμενα μηνύματα.
- 11 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 12 Ολοκληρώστε με **Ⓜ**.

Αλλαγή ρυθμίσεων

Άναμμα/Σβήσιμο ακρόασης

Μπορείτε να επιλέξετε αν θέλετε να ακούσετε εκείνο που σας καλεί ενώ αφήνει μήνυμα.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **TAD SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε **ICM ON SPEAKER** με **◇**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** αν το ηχείο θα είναι αναμμένο/σβησμένο όταν ο αυτόματος τηλεφωνητής είναι αναμμένος.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Ολοκληρώστε με **⊙**.

Ρύθμιση διάρκειας ηχογράφησης

Μπορείτε να περιορίσετε τη διάρκεια των εισερχομένων μηνυμάτων και εσωτερικών υπενθυμίσεων.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **TAD SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **ICM ON SPEAKER**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **ICM REC. TIME**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** την επιθυμητή διάρκεια ηχογράφησης.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Ολοκληρώστε με **⊙**.

Λειτουργία εξοικονόμησης

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να εξοικονομήσετε από τον αριθμό των κουνουπισμάτων αν υπάρχουν νέα μηνύματα ή όχι. Αν η συσκευή συνδεθεί με τη γραμμή μετά από τα προκαθορισμένα κουνουπισμάτα, έχετε λάβει νέα μηνύματα. Αν δεν έχετε λάβει νέα μηνύματα, ο αυτόματος τηλεφωνητής θα ανάψει μετά από δύο κουνουπισμάτα παραπάνω από εκείνα που ρυθμίσατε. Μπορείτε να ολοκληρώσετε τον τηλεχειρισμό χωρίς να χρεωθούν τηλεφωνικά τέλη.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **TAD SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **ICM ON SPEAKER**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **TOLL SAVER**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Ανάψτε ή σβήστε τη λειτουργία με **▲/▼**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Ολοκληρώστε με **⊙**.

Εκτύπωση των ρυθμίσεων του αυτόματου τηλεφωνητή

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **TAD SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **ICM ON SPEAKER**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **PRINT SET-UP**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** αν θα γίνει εκτύπωση ή όχι.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.

3 Φαξ

⚠ Μη βάλετε στη συσκευή σελίδες που ...

... είναι νωπές, έχουν διορθώσεις που έχουν γίνει με διορθωτικό υγρό, είναι βρώμικες ή έχουν στίλβνη επιφάνεια.

... έχουν εγγραφεί με μαλακό μολύβι, με μογιά, κίμωλία, ή με κάρβουνο σχεδίασης.

... πήρατε από εφημερίδες ή περιοδικά (με μελάνι τύπου).

... είναι συνδεδεμένες με συνδετήρες, κολλητική ταινία, ή κόλλα.

... φέρουν αυτοκόλλητες σημειώσεις (post-it, κλπ.).

... είναι ζαρωμένες ή σχισμένες.

Πατήστε **Ⓢ** αν θέλετε να απορρίψετε τα έγγραφα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αποστολής.

Αποστολή φαξ

1 Τοποθετήστε τα έγγραφα στην τροφοδοσία χαρτιού με την τυπωμένη πλευρά προς τα πάνω. Το πάνω έγγραφο θα εισχωρήσει πρώτο.



2 Ρυθμίστε την επιθυμητή ανάλυση με **Ⓜ** **Ⓢ**. Ένα βέλος στην οθόνη δείχνει την επιλεγμένη ρύθμιση.

- Standard (για έγγραφα χωρίς ιδιαίτερα χαρακτηριστικά)

f – Fein (για κείμενα με μικρή γραφή ή σχέδια)

x – Foto (για φωτογραφίες).

3 Σχηματίστε τον επιθυμητό αριθμό. Μπορείτε να το κάνετε με διαφορετικούς τρόπους.

💡 (IPF 520): Μπορείτε να καλέσετε τον κατάλογο επανάκλησης, τον κατάλογο εισερχόμενων κλήσεων, ή τον τηλεφωνικό κατάλογο μόνο όταν βρίσκεται έγγραφο στην τροφοδοσία εγγράφων.

4 Πατήστε **Ⓢ**.

Χειροκίνητη κλήση:

Σχηματίστε τον επιθυμητό αριθμό με το αριθμημένο πληκτρολόγιο.

Κατάλογος επανάκλησης:

Πατήστε **Ⓢ**.

Επιλέξτε με **▼** OUTGOING CALLS.

Επιβεβαιώστε με **Ⓢ**.

Επιλέξτε μια καταχώρηση από τον κατάλογο επιλεγμένων αριθμών με **▲▼**.

Κατάλογος εισερχόμενων κλήσεων:

Πατήστε **Ⓢ**.

Επιλέξτε με **▲** INCOMING CALLS.

Επιβεβαιώστε με **Ⓢ**.

Επιλέξτε μια καταχώρηση από τον κατάλογο εισερχόμενων κλήσεων με τα **▲▼**.

💡 Για να μπορεί να γίνει χρήση της λειτουργίας αυτής πρέπει να είναι ενεργοποιημένη η αναγνώριση κλήσης (CLIP) για την τηλεφωνική σύνδεσή σας (εξαρτάται από τη χώρα και το δίκτυο). Ο αριθμός και το όνομα δεν εμφανίζονται όταν αυτός που σας καλεί κρύβει τον αριθμό του.

Τηλεφωνικός κατάλογος:

1 Πατήστε **Ⓜ**.

2 Επιλέξτε μια καταχώρηση με **▲▼**.

💡 Πληκτρολογήστε το αρχικό γράμμα με τα αριθμημένα πλήκτρα για να πλοηγησέτε πιο γρήγορα στον τηλεφωνικό κατάλογο.

Αποστολή φαξ χειροκίνητα

1 Τοποθετήστε το έγγραφο στη συσκευή.

2 Πατήστε **Ⓢ** ή σηκώστε το ακουστικό.

3 Πληκτρολογήστε τον επιθυμητό αριθμό με το αριθμημένο πληκτρολόγιο ή επιλέξτε μια αποθηκευμένη καταχώρηση.

4 Πατήστε **Ⓢ**. Το έγγραφο θα εισχωρήσει στη συσκευή και θα αποσταλεί.

5 Μετά την αποστολή εμφανίζεται στην οθόνη μια επιβεβαίωση αποστολής.

Επιλογή εσωτερικής γραμμής ή υποδιεύθυνσης

Μπορείτε να στείλετε φαξ σε εσωτερική γραμμή ή υποδιεύθυνση ή να κάνετε ανάκληση φαξ από εσωτερική γραμμή ή υποδιεύθυνση – π.χ. για να χρησιμοποιήσετε μια συγκεκριμένη υπηρεσία εταιρείας βάσης δεδομένων φαξ. Για να το κάνετε αυτό, προσθέστε τον αριθμό της εσωτερικής γραμμής ή την υποδιεύθυνση στον αριθμό φαξ με μια σύντομη παύση μεταξύ της πληκτρολόγησής τους.

1 Πληκτρολογήστε τον επιθυμητό αριθμό με το αριθμημένο πληκτρολόγιο ή επιλέξτε μια αποθηκευμένη καταχώρηση.

2 Πατήστε **Ⓢ**.

3 Πληκτρολογήστε τον αριθμό της εσωτερικής γραμμής ή την υποδιεύθυνση.


4 Πατήστε **Ⓢ**. Η κλήση του αριθμού της εσωτερικής γραμμής ή της υποδιεύθυνσης γίνεται μόνο μετά από μια μικρή παύση.

Broadcast

Μπορείτε να στείλετε φαξ διαδοχικά σε περισσότερους από ένα παραλήπτες.

Πληκτρολόγηση κάθε παραλήπτη ξεχωριστά

- 1 Τοποθετήστε το έγγραφο στη συσκευή.
- 2 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 3 Επιλέξτε με **▲/▼** **TX FROM MEMORY**.
- 4 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 5 Επιλέξτε με **▲/▼** **NEW SETTING**.
- 6 Επιβεβαιώστε με **◇**. Το έγγραφο θα εισχωρήσει στη συσκευή.
- 7 Επιβεβαιώστε την ώρα που προβάλλεται με **◇** ή πληκτρολογήστε την ώρα που θέλετε να αποσταλεί το έγγραφο.
- 8 Πληκτρολογήστε τον επιθυμητό αριθμό με το αριθμημένο πληκτρολόγιο ή επιλέξτε μια αποθηκευμένη καταχώρηση.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 10 Πληκτρολογήστε ακόμα ένα αριθμό. Μπορείτε να πληκτρολογήσετε μέχρι και 10 παραλήπτες.
- 11 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 12 Επιλέξτε με **▲/▼** αν οι τρέχουσες ρυθμίσεις θα εκτυπωθούν ή όχι.
- 13 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 14 Επιβεβαιώστε **YES** με **◇** αν οι ρυθμίσεις είναι σωστές.
- 15 Η συσκευή στέλνει το φαξ διαδοχικά σε όλους τους παραλήπτες.

 Αν η συσκευή δεν μπορεί να καλέσει ένα παραλήπτη, το φαξ θα αποσταλεί στους υπόλοιπους παραλήπτες. Μετά που θα καλέσει όλους τους παραλήπτες, η συσκευή καλεί ξανά όλους τους αριθμούς που δεν ήταν διαθέσιμοι προηγουμένως.

Αλλαγή ή εκτύπωση ρυθμίσεων

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **TX FROM MEMORY**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** μια από τις ακόλουθες λειτουργίες και επιβεβαιώστε με **◇**:
PRINT SETTINGS – Εκτύπωση των ρυθμίσεων
CHANGE – Αλλαγή της ώρας και του αριθμού τηλεφώνου
DELETE – Διαγραφή των ρυθμίσεων.

Αποστολή φαξ με καθυστέρηση

Αν θέλετε να εκμεταλλευτείτε πιο χαμηλά τηλεφωνικά τέλη ή όταν ο παραλήπτης μπορεί να λάβει το φαξ μόνο σε ορισμένες ώρες, μπορείτε να στείλετε το φαξ με καθυστέρηση – εντός 24 ωρών.

- 1 Τοποθετήστε το έγγραφο στη συσκευή.
- 2 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 3 Επιλέξτε με **▲/▼** **TX FROM MEMORY**.
- 4 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 5 Επιλέξτε με **▲/▼** **NEW SETTING**.
- 6 Επιβεβαιώστε με **◇**. Το έγγραφο θα εισχωρήσει στη συσκευή.
- 7 Πληκτρολογήστε την ώρα που θέλετε να γίνει αποστολή του εγγράφου, π.χ. **①④ ②①** για τις 2 μμ. Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Πληκτρολογήστε τον επιθυμητό αριθμό με το αριθμημένο πληκτρολόγιο ή επιλέξτε μια αποθηκευμένη καταχώρηση.
- 9 Πατήστε δύο φορές **◇**.
- 10 Επιλέξτε με **▲/▼** αν οι τρέχουσες ρυθμίσεις θα εκτυπωθούν ή όχι.
- 11 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 12 Επιβεβαιώστε **YES** με **◇** αν οι ρυθμίσεις είναι σωστές.
- 13 Η συσκευή περνάει στην κατάσταση ετοιμότητας και στέλνει το φαξ στην προκαθορισμένη ώρα. Στην οθόνη εμφανίζεται **TX FROM MEMORY**.

Αλλαγή ρυθμίσεων

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **TX FROM MEMORY**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **CHANGE**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Αλλάξτε την ώρα και επιβεβαιώστε με **◇**.
- 7 Αλλάξτε τον αριθμό και επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Επιλέξτε με **▲/▼** αν οι τρέχουσες ρυθμίσεις θα εκτυπωθούν ή όχι.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 10 Επιβεβαιώστε **YES** με **◇** αν οι ρυθμίσεις είναι σωστές.

Διαγραφή ρυθμίσεων


- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **TX FROM MEMORY**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **DELETE**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** **YES**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.

8 Επιλέξτε με ▲/▼ αν οι τρέχουσες ρυθμίσεις θα εκτυπωθούν ή όχι.

9 Επιβεβαιώστε με ◊.

10 Επιβεβαιώστε YES με ◊ αν οι ρυθμίσεις είναι σωστές.

Λήψη φαξ

Γίνεται άμεση εκτύπωση εισερχόμενων φαξ. Αν δεν έχει τοποθετηθεί χαρτί ή κασέτα μελανιού στη συσκευή, η συσκευή αποθηκεύει τα εισερχόμενα φαξ. Στην περίπτωση αυτή αναβοσβήνει η ένδειξη . Όταν τοποθετήσετε χαρτί ή νέα κασέτα μελανιού, τα αποθηκευμένα φαξ θα εκτυπωθούν.

Όταν η μνήμη μηνυμάτων είναι πλήρης, δεν μπορεί να γίνει λήψη περαιτέρω μηνυμάτων. Διαβάστε τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής.

Ανάκτηση φαξ

Με τη λειτουργία polling μπορείτε να κάνετε ανάκτηση φαξ που βρίσκονται στη συσκευή που καλέσατε.

Γρήγορο polling

1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.

2 Επιλέξτε με ▲/▼ **POLLING RX**.

3 Επιβεβαιώστε με ◊.

4 Επιβεβαιώστε **NEW SETTING** με ◊.

5 Επιβεβαιώστε την ώρα που προβάλλεται με ◊ ή πληκτρολογήστε την ώρα που θέλετε να γίνει ανάκληση του εγγράφου.

6 Πληκτρολογήστε τον επιθυμητό αριθμό με το αριθμημένο πληκτρολόγιο ή επιλέξτε μια αποθηκευμένη καταχώρηση.

7 Επιβεβαιώστε με ◊.

Στην οθόνη εμφανίζεται **POLL RX** με την ώρα που θα γίνει ανάκληση του εγγράφου.

Αλλαγή ρυθμίσεων

1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.


2 Επιλέξτε με ▲/▼ **POLLING RX**.

3 Επιβεβαιώστε με ◊.

4 Επιλέξτε με ▲/▼ μια από τις ακόλουθες λειτουργίες και επιβεβαιώστε με ◊:
CHANGE – Αλλαγή της ώρας και του αριθμού τηλεφώνου
DELETE – Διαγραφή των ρυθμίσεων.

Φίλτρο Spam

Μπορείτε να αποθηκεύσετε δέκα τηλεφωνικούς αριθμούς που θα αγνοηθούν σε περίπτωση εισερχόμενου φαξ. Η συσκευή θα χτυπά χωρίς όμως να κάνει λήψη φαξ.

 Για να μπορεί να γίνει χρήση της λειτουργίας αυτής πρέπει να είναι ενεργοποιημένη η αναγνώριση κλήσης (CLIP) για την τηλεφωνική σύνδεσή σας (εξαρτάται από τη χώρα και το δίκτυο).

Κατανομή καταχώρησης

1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.

2 Επιβεβαιώστε με ◊. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPTION MODE**.

3 Επιλέξτε με ▲/▼ **BLACK LIST**.

4 Επιβεβαιώστε με ◊.

5 Επιλέξτε με ▲/▼ **NEW NUMBER**.

6 Επιβεβαιώστε με ◊.

7 Πληκτρολογήστε τον αριθμό τηλεφώνου από τον οποίο δε θέλετε να λάβετε φαξ.

8 Επιβεβαιώστε με ◊.

9 Επιλέξτε με ▲/▼ αν θέλετε να αποθηκεύσετε περαιτέρω καταχωρήσεις.

10 Ολοκληρώστε με ◊.

Αλλαγή καταχώρησης

1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.

2 Επιβεβαιώστε με ◊. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPTION MODE**.

3 Επιλέξτε με ▲/▼ **BLACK LIST**.

4 Επιβεβαιώστε με ◊.

5 Επιλέξτε με ▲/▼ **MODIFY NUMBER**.

6 Επιβεβαιώστε με ◊.

7 Επιλέξτε τον αριθμό τηλεφώνου που θέλετε να αλλάξετε με ▲/▼.

8 Επιβεβαιώστε με ◊.

9 Αλλάξτε τον αποθηκευμένο αριθμό.

10 Επιβεβαιώστε με ◊.

Διαγραφή καταχώρησης

1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.

2 Επιβεβαιώστε με ◊. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPTION MODE**.

3 Επιλέξτε με ▲/▼ **BLACK LIST**.

4 Επιβεβαιώστε με ◊.

5 Επιλέξτε με ▲/▼ **DELETE NUMBER**.

6 Επιβεβαιώστε με ◊.

7 Επιλέξτε τον αριθμό που θέλετε να διαγράψετε με ▲/▼.

8 Επιβεβαιώστε με ◊.

9 Επιλέξτε με ▲/▼ **YES** και επιβεβαιώστε με ◊.

Εκτύπωση καταλόγου

1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.

2 Επιβεβαιώστε με ◊. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPTION MODE**.

3 Επιλέξτε με ▲/▼ **BLACK LIST**.

4 Επιβεβαιώστε με ◊.

5 Επιλέξτε με ▲/▼ **PRINT LIST**.

6 Επιβεβαιώστε με ◊. Γίνεται εκτύπωση του καταλόγου.

4 Φωτοτυπική

Χρησιμοποιήστε έγγραφα στα μεγέθη **A5** ή **A4** με 60 έως 100 g/m². Μπορείτε να βάλετε **μεχρι και είκοσι σελίδες** ταυτόχρονα.

Τοποθέτηση εγγράφου

- 1 Τοποθετήστε τα έγγραφα στην τροφοδοσία χαρτιού με την τυπωμένη πλευρά προς τα πάνω. Το πάνω έγγραφο θα εισχωρήσει πρώτο.



- 2 Πατήστε **⬠**.
- 3 Ρυθμίστε την επιθυμητή ανάλυση με **⏏** **📄**.
TEXT – για έγγραφα χωρίς ιδιαίτερα χαρακτηριστικά.
PHOTO – για φωτογραφίες.

Αντιγραφή εγγράφου

Αντιγραφή

Πατήστε **⬠**.

Πολλαπλή αντιγραφή

- 1 Καθορίστε με τα αριθμημένα πλήκτρα πόσα αντίγραφα θέλετε να κάνετε (εως και 9 αντίγραφα).
- 2 Πατήστε **⬠**. Γίνεται αντιγραφή του εγγράφου.

Αντίγραφα με ειδικές ρυθμίσεις


- 1 Πατήστε **MENU**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** την ποιότητα της αντιγραφής.
- 3 Επιβεβαιώστε με **⬠**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** αν θέλετε να μικρύνετε ή να μεγθύνετε το αντίγραφο. Μπορείτε να μεγθύνετε μέχρι και 200 τοις εκατό ή να μικρύνετε μέχρι και 50 τοις εκατό.
- 5 Επιβεβαιώστε με **⬠**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** μια από τις προβαλλόμενες ρυθμίσεις αντίθεσης.
- 7 Επιβεβαιώστε με **⬠**.
- 8 Καθορίστε με τα αριθμημένα πλήκτρα πόσα αντίγραφα θέλετε να κάνετε (εως και 9 αντίγραφα).
- 9 Πατήστε **⬠**. Γίνεται αντιγραφή του εγγράφου.


5 SMS

(Η λειτουργία δεν υποστηρίζεται σε όλες τις χώρες και τα δίκτυα)


Προϋποθέσεις για SMS





Η συσκευή είναι προετοιμασμένη για τη χρήση υπηρεσιών SMS (Short Message Service). Για να λειτουργήσει η υπηρεσία SMS πρέπει να είναι ενεργοποιημένη η αναγνώριση κλήσης (CLIP). Πιθανόν να μην μπορείτε να στείλετε ή να λάβετε μηνύματα SMS από τηλεφωνικό κέντρο (εξαρτάται από τη χώρα και το δίκτυο).



 Αν παρουσιαστούν προβλήματα στη μετάδοση SMS, Η αιτία μπορεί να είναι πως χρησιμοποιείτε απόρρητο αριθμό ή έχετε συνδέσει τη συσκευή σε παλαιότερο σύστημα ISDN.



 Ρωτήστε την τηλεφωνική σας εταιρεία ...
... αν πρέπει να εγγραφείτε στην υπηρεσία SMS.
... σε ποιες εταιρίες κινητής τηλεφωνίας μπορείτε να στείλετε μηνύματα SMS.
... ποιά τέλη χρεώνονται.
... ποιες λειτουργίες διατίθενται.

Αποστολή μηνυμάτων SMS



 Βεβαιωθείτε πως δεν βρίσκονται έγγραφα στην τροφοδοσία εγγράφων.



- 1 Πατήστε .
- 2 Επιβεβαιώστε **SEND SMS** με .
- 3 Σε μερικές χώρες μπορείτε να στείλετε μηνύματα SMS και σε ηλεκτρονικές διευθύνσεις (**EMAIL TYPE**) ή σε αριθμούς φαξ (**FAK TYPE**).
Για την αποστολή μηνύματος SMS σε τηλεφωνικό αριθμό, επιλέξτε με  **SMS TYPE** και επιβεβαιώστε με .
- 4 Στην οθόνη εμφανίζεται **SMS TEXT** με τον μέγιστο αριθμό χαρακτήρων για το μήνυμα SMS.
- 5 Μπορείτε να πληκτρολογήσετε κείμενο με τα αριθμημένα πλήκτρα (βλέπε τυπωμένη ετικέτα).


 **⓪**. Διαστήματα μπορείτε να πληκτρολογήσετε με το **⓪**.
Ειδικούς χαρακτήρες μπορείτε να καταχωρήσετε με **Ⓢ** το **Ⓢ** ή **Ⓢ**.
Με το πλήκτρο **F**  αλλάζετε μεταξύ κεφαλαίων και μισρών γραμμάτων.
Μετακινείστε τον κέρσορα με **◀/▶**.
Με το πλήκτρο **C** κάνετε διαγραφή μεμονωμένων χαρακτήρων.
Πιέστε και κρατήστε **C** (τουλάχιστο για δύο δευτερόλεπτα) για να διαγράψετε ολόκληρο το κείμενο.



- 6 Επιβεβαιώστε με .
- 7 Πληκτρολογήστε τον επιθυμητό αριθμό με το αριθμημένο πληκτρολόγιο ή επιλέξτε μια αποθηκευμένη καταχώρηση.
- 8 Επιβεβαιώστε με .

9 Σε μερικές χώρες μπορείτε να ρυθμίσετε αν θέλετε να ειδοποιηθείτε για την επιτυχημένη αποστολή μηνυμάτων SMS.

Επιλέξτε μια από τις πιθανότητες που προβάλλονται με  και επιβεβαιώστε με .

10 Σε μερικές χώρες μπορείτε να στείλετε μηνύματα SMS και σε εσωτερική γραμμή ή υποδιεύθυνση.
Για την αποστολή SMS σε κύρια γραμμή, επιλέξτε  **TERMINAL NO.** **NO** και επιβεβαιώστε με .






11 Επιλέξτε με  **YES** για να αποστείλετε το μήνυμα.
Επιλέξτε **NO** για να επεξεργαστείτε ξανά το μήνυμα.


 Μετά την αποστολή μπορείτε να αποθηκεύσετε το μήνυμα SMS. Επιλέξτε με  **YES** και επιβεβαιώστε **Ⓢ**. Το μήνυμα SMS θα αποθηκευτεί στο φάκελο **SMS SENT**.


SMS μέσω e-mail

(Η λειτουργία δεν υποστηρίζεται σε όλες τις χώρες και τα δίκτυα)





Μπορείτε να στείλετε μηνύματα SMS σε διεύθυνση e-mail.

- 1 Πατήστε .
- 2 Επιλέξτε με  **EMAIL TYPE**.
- 3 Επιβεβαιώστε με .
- 4 Πληκτρολογήστε τη διεύθυνση e-mail ή πατήστε  και επιλέξτε μια αποθηκευμένη καταχώρηση με .

 Για να μπορείτε να τις επιλέξετε στο βήμα αυτό, οι καταχωρήσεις πρέπει να είναι αποθηκευμένες στον τηλεφωνικό κατάλογο ως διευθύνσεις e-mail.

 Τον χαρακτήρα **@** μπορείτε να τον πληκτρολογήσετε με το **⓪**.





Οι διευθύνσεις e-mail δεν επιτρέπεται να έχουν κενά.


- 5 Επιβεβαιώστε με .
- 6 Πληκτρολογήστε το μήνυμα όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο Αποστολή SMS.
- 7 Επιβεβαιώστε με .
- 8 Επιλέξτε με  **YES** για να αποστείλετε το μήνυμα.
Επιλέξτε **NO** για να επεξεργαστείτε ξανά το μήνυμα.
- 9 Πατήστε . Γίνεται αποστολή του μηνύματος.


SMS μέσω φαξ

(Η λειτουργία δεν υποστηρίζεται σε όλες τις χώρες και τα δίκτυα)


Μπορείτε να στείλετε μηνύματα SMS σε αριθμό φαξ.

- 1 Πατήστε .
- 2 Επιλέξτε με  **FAK TYPE**.
- 3 Επιβεβαιώστε με .
- 4 Πληκτρολογήστε το μήνυμα όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο Αποστολή SMS.
- 5 Επιβεβαιώστε με .
- 6 Πληκτρολογήστε τον επιθυμητό αριθμό με το αριθμημένο πληκτρολόγιο ή επιλέξτε μια αποθηκευμένη καταχώρηση.

7 Επιβεβαιώστε με .


8 Σε μερικές χώρες μπορείτε να στείλετε μηνύματα SMS και σε εσωτερική γραμμή ή υποδιεύθυνση. Για την αποστολή SMS σε κύρια γραμμή, επιλέξτε **▲/▼ TERMINAL NO.** **NO** και επιβεβαιώστε με .


9 Επιλέξτε με **▲/▼ YES** για να αποστείλετε το μήνυμα. Επιλέξτε **NO** για να επεξεργαστείτε ξανά το μήνυμα.

10 Πατήστε . Γίνεται αποστολή του μηνύματος.


Επιλογή εσωτερικής γραμμής ή υποδιεύθυνσης (Η λειτουργία δεν υποστηρίζεται σε όλες τις χώρες και τα δίκτυα)

Με μια υποδιεύθυνση μπορείτε να στείλετε μήνυμα SMS σε συγκεκριμένη συσκευή φαξ που είναι συνδεδεμένη με άλλες συσκευές σε μια τηλεφωνική γραμμή.


1 Πατήστε .

2 Επιβεβαιώστε **SEND SMS** με .


3 Πληκτρολογήστε το μήνυμα όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο Αποστολή SMS.

4 Πατήστε .


5 Πληκτρολογήστε τον επιθυμητό αριθμό με το αριθμημένο πληκτρολόγιο ή επιλέξτε μια αποθηκευμένη καταχώρηση.

6 Επιβεβαιώστε με .


7 Επιλέξτε με **▲/▼, YES** για την ενεργοποίηση της εσωτερικής γραμμής ή υποδιεύθυνσης (**TERMINAL NO.**).

8 Επιβεβαιώστε με .


9 Πληκτρολογήστε τον αριθμό της εσωτερικής γραμμής ή την υποδιεύθυνση.

10 Επιβεβαιώστε με .


11 Επιλέξτε με **▲/▼ YES** για να αποστείλετε το μήνυμα. Επιλέξτε **NO** για να επεξεργαστείτε ξανά το μήνυμα.

12 Πατήστε . Γίνεται αποστολή του μηνύματος.


Αποστολή αποθηκευμένων SMS

1 Πατήστε .


2 Επιλέξτε με **▲/▼ SMS RECEIVED, SMS SENT** ή **SMS WRITTEN**.

3 Επιβεβαιώστε με .


4 Επιλέξτε με **▲/▼ DISPLAY LIST**.

5 Επιβεβαιώστε με .

6 Επιλέξτε το μήνυμα που θέλετε να αποστείλετε με **▲/▼**.

7 Επιβεβαιώστε με .


8 Επιλέξτε με **▲/▼ SEND**.


9 Επιβεβαιώστε με . Γίνεται αποστολή του επιλεγμένου μηνύματος.

Λήψη SMS


Τα εισερχόμενα μηνύματα SMS αποθηκεύονται και μπορούν στη συνέχεια να εκτυπωθούν. Η συσκευή αποθηκεύει μέχρι και 30 εισερχόμενα μηνύματα SMS.

Ανάγνωση SMS


Μετά τη λήψη νέου μηνύματος SMS αναβοσβήνει το σύμβολο .

1 Πατήστε .


2 Επιλέξτε με **▲/▼ SMS RECEIVED**.



3 Επιβεβαιώστε με .

4 Επιλέξτε με **▲/▼ DISPLAY LIST**.

5 Επιβεβαιώστε με .

6 Επιλέξτε το μήνυμα SMS που θέλετε να διαβάσετε με **▲/▼**.


7 Πατήστε . Το μήνυμα SMS προβάλλεται στην οθόνη.

8 Πατήστε /  για να σταματήσετε την αυτόματη προβολή.


9 Επιλέξτε άλλο μήνυμα SMS με **▲/▼**.

Επεξεργασία SMS


Μπορείτε να προσθέσετε κείμενο σε μήνυμα SMS και να το αποθηκεύσετε.

1 Πατήστε κατά τη διάρκεια της ανάγνωσης του μηνύματος SMS .

2 Επιλέξτε με **▲/▼ EDIT**.

3 Επιβεβαιώστε με .


4 Προσθέστε ή διαγράψτε χαρακτήρες.

5 Επιβεβαιώστε με .


Αποθηκεύεται το μήνυμα SMS.

Πρώθηση SMS


Μπορείτε μετά την ανάγνωση να προωθήσετε το μήνυμα SMS σε άλλα πρόσωπα.

1 Στο ανάλογο μήνυμα SMS, πατήστε .

2 Επιλέξτε με **▲/▼ SEND**.

3 Επιβεβαιώστε με .


4 Πληκτρολογήστε τον επιθυμητό αριθμό με το αριθμημένο πληκτρολόγιο ή επιλέξτε μια αποθηκευμένη καταχώρηση.

5 Επιβεβαιώστε με .


Προωθείται το μήνυμα SMS.

Κλήση του αποστολέα SMS

Μπορείτε να κάνετε κλήση του αποστολέα του μηνύματος SMS.

1 Στο ανάλογο μήνυμα SMS, πατήστε .

2 Επιλέξτε με **▲/▼ TELEPHONE CALL**.








3 Επιβεβαιώστε με . Γίνεται σύνδεση με τον αποστολέα.

4 Σηρώστε το ακουστικό όταν εμφανιστεί στην οθόνη **LIFT HANDSET**.

5 Κατεβάστε το ακουστικό για να ολοκληρώσετε την κλήση.




Απάντηση SMS

Μπορείτε να προσθέσετε κείμενο σε εισερχόμενο μήνυμα SMS και να το στείλετε πίσω στον αποστολέα.


- 1 Στο ανάλογο μήνυμα SMS, πατήστε .
- 2 Επιλέξτε με  ANSWER.
- 3 Επιβεβαιώστε με .
- 4 Αλλάξτε το μήνυμα ή προσθέστε κείμενο.
- 5 Επιβεβαιώστε με .
- 6 Επιλέξτε με  YES για να αποστείλετε το μήνυμα SMS ή  για να επεξεργαστείτε το μήνυμα SMS.
- 7 Επιβεβαιώστε με . Το μήνυμα SMS στέλνεται πίσω στον αποστολέα.



Γράψιμο SMS



Μπορείτε να πληκτρολογήσετε μηνύματα SMS και να τα αποθηκεύσετε χωρίς να τα στείλετε. Αυτά τα μηνύματα SMS αποθηκεύονται ως SMS WRITTEN. Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και πέντε SMS WRITTEN.



- 1 Πατήστε .
- 2 Επιλέξτε με  WRITE SMS.
- 3 Επιβεβαιώστε με .
- 4 Μπορείτε να πληκτρολογήσετε κείμενο με τα αριθμημένα πλήκτρα (βλέπε τυπωμένη ετικέτα).



Διαστήματα μπορείτε να πληκτρολογήσετε με το .

Ειδικούς χαρακτήρες μπορείτε να καταχωρήσετε με  το  ή

Με το πλήκτρο   αλλάζετε μεταξύ κεφαλαίων και μικρών γραμμάτων.










Μετακινείτε τον κέρσορα με / .

Με το πλήκτρο **C** κάνετε διαγραφή μεμονωμένων χαρακτήρων.


Πιέστε και κρατήστε **C** (τουλάχιστο για δύο δευτερόλεπτα) για να διαγράψετε ολόκληρο το κείμενο.

- 5 Επιβεβαιώστε με . Αποθηκεύεται το μήνυμα SMS.

Εκτύπωση SMS

- 1 Πατήστε .
- 2 Επιλέξτε με  SMS RECEIVED, SMS SENT ή SMS WRITTEN.
- 3 Επιβεβαιώστε με .
- 4 Επιλέξτε με  DISPLAY LIST.
- 5 Επιβεβαιώστε με .
- 6 Επιλέξτε το μήνυμα SMS που θέλετε να εκτυπώσετε με .
- 7 Επιβεβαιώστε με .
- 8 Επιλέξτε με  PRINT.
- 9 Επιβεβαιώστε με . Γίνεται εκτύπωση του επιλεγμένου μηνύματος SMS.












Μπορείτε να εκτυπώσετε μια λίστα με όλα τα μηνύματα SMS του επιλεγμένου φακέλου αν επιλέξετε με  DISPLAY LIST αντί PRINT LIST.

Διαγραφή SMS

Όταν η μνήμη μηνυμάτων είναι πλήρης, η συσκευή σας δε μπορεί να κάνει λήψη άλλων μηνυμάτων. Διαγράψτε μηνύματα SMS για να ελευθερώσετε τη μνήμη για τη λήψη άλλων SMS.











Η συσκευή σας μπορεί να αποθηκεύσει 30 εισερχόμενα, 5 γραμμένα και αποσταλμένα μηνύματα, και 5 πρωτότυπα που δεν έχουν ακόμα αποσταλεί.

- 1 Πατήστε .
- 2 Επιλέξτε με  SMS RECEIVED, SMS SENT ή SMS WRITTEN.
- 3 Επιβεβαιώστε με .
- 4 Επιλέξτε με  DISPLAY LIST.
- 5 Επιβεβαιώστε με .
- 6 Επιλέξτε το μήνυμα SMS που θέλετε να διαγράψετε με .
- 7 Επιβεβαιώστε με .
- 8 Επιλέξτε με  DELETE.
- 9 Επιβεβαιώστε με . Γίνεται διαγραφή του επιλεγμένου μηνύματος.

Αλλαγή ρυθμίσεων









Αλλαγή αριθμών αποστολής και λήψης

Στη συσκευή σας είναι αποθηκευμένοι όλοι οι αριθμοί που χρειάζεστε για να στείλετε ή να λάβετε μηνύματα SMS. Αν αλλάξετε τηλεφωνική εταιρεία, πρέπει ν' αλλάξετε και τους αριθμούς.

- 1 Πατήστε .
- 2 Επιλέξτε με  CONFIGURATION.
- 3 Επιβεβαιώστε με .
- 4 Επιλέξτε με  SERV. CENTRE NO..
- 5 Επιβεβαιώστε με .
- 6 Επιλέξτε με  TX SERV. CENTRE.
- 7 Πληκτρολογήστε τον αριθμό για την αποστολή μηνυμάτων SMS.
- 8 Επιβεβαιώστε με .
- 9 Επιλέξτε με  RX SERV. CENTRE.
- 10 Πληκτρολογήστε τον αριθμό για την λήψη μηνυμάτων SMS.
- 11 Επιβεβαιώστε με .
- 12 Ολοκληρώστε με .







Σβήσιμο ήχου λήψης SMS

Η ένδειξη για τη λήψη μηνύματος SMS γίνεται με ακουστικό σήμα. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτού του ακουστικού σήματος.






- 1 Πατήστε .
- 2 Επιλέξτε με  CONFIGURATION.
- 3 Επιβεβαιώστε με .
- 4 Επιλέξτε με  SMS R^X ADVICE.
- 5 Επιβεβαιώστε με .
- 6 Επιλέξτε με  αν θα ακούγεται ακουστικό σήμα με τη λήψη μηνυμάτων SMS ή όχι.
- 7 Επιβεβαιώστε με .
- 8 Ολοκληρώστε με .

Ρύθμιση της υποδιεύθυνσης (Terminal ID) της συσκευής (Η λειτουργία δεν υποστηρίζεται σε όλες τις χώρες και τα δίκτυα)

Αν έχετε συνδέσει περισσότερες από μία συσκευές με λειτουργία SMS σε μια τηλεφωνική γραμμή, μπορείτε να τους κατανέμετε υποδιευθύνσεις. Με τον τρόπο αυτό μπορείτε να στείλετε μηνύματα SMS σε μια συγκεκριμένη συσκευή. Μπορείτε να κατανέμετε μια ξεχωριστή υποδιεύθυνση στη δική σας τη συσκευή.

- 1 Πατήστε .
- 2 Επιλέξτε με  CONFIGURATION.
- 3 Επιβεβαιώστε με .
- 4 Επιλέξτε με  TERMINAL NO..
- 5 Επιβεβαιώστε με .
- 6 Πληκτρολογήστε την επιθυμητή υποδιεύθυνση.
Ο αποστολέας μπορεί να στείλει μήνυμα SMS απευθείας στη συσκευή αυτή προσθέτοντας την υποδιεύθυνση στον αριθμό του τηλεφώνου.
- 7 Επιβεβαιώστε με .


Εκτύπωση των ρυθμίσεων SMS

- 1 Πατήστε .
- 2 Επιλέξτε με  CONFIGURATION.
- 3 Επιβεβαιώστε με .
- 4 Επιλέξτε με  PRINT CONFIG..
- 5 Επιβεβαιώστε με .

Γίνεται εκτύπωση των ρυθμίσεων.


6 Ρυθμίσεις


Πατήστε **MENU** για να ανοίξετε το μενού λειτουργιών. Ξεφυλλίστε το μενού με ▲/▼. Επιβεβαιώστε την επιλεγμένη λειτουργία με ◊. Επιλέξτε περαιτέρω λειτουργίες με ▲/▼ ή ◊. Με επιστρέψετε στο προηγούμενο βήμα μενού. Με το Ⓜ ολοκληρώνετε το μενού και επιστρέψετε στο σημείο εκκίνησης.

 Μπορείτε να εκτυπώσετε μια περίληψη μενού με το πλήκτρο **MENU** και ②.

Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP.**
- 2 Επιλέξτε με ▲/▼ **FAK SET-UP.**
- 3 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 4 Επιβεβαιώστε **DATE AND TIME** με ◊.
- 5 Επιλέξτε με ▲/▼ **SET DATE/TIME.**
- 6 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 7 Πληκτρολογήστε την ημερομηνία (κάθε φορά δύο αριθμούς), π.χ. ①⑧①⑥①⑧ για τις 08.06.08.
- 8 Πληκτρολογήστε την ώρα, π.χ. ①④①① για τις 2 μμ.
- 9 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 10 Ολοκληρώστε με Ⓜ.

 Επιλέξτε περαιτέρω ρυθμίσεις στο βήμα 5 με το ▲/▼:
DATE FORMAT - Αλλαγή της μορφής ημερομηνίας.
HOUR FORMAT - Αλλαγή της μορφής ώρας (12 /24 ώρες).


 Αν στην οθόνη εμφανιστεί **SET DATE/TIME**, πρέπει να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα.


- 1 Πατήστε **MENU** και επιβεβαιώστε με ◊.
- 2 Καταχωρήστε την ημερομηνία και την ώρα με τα αριθμημένα πλήκτρα.
- 3 Επιβεβαιώστε με ◊.

Επιλογή γλώσσας

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP.**
- 2 Επιλέξτε με ▲/▼ **INSTALLATION.**
- 3 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 4 Επιλέξτε με ▲/▼ **LANGUAGE.**
- 5 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 6 Επιλέξτε με ▲/▼ την επιθυμητή γλώσσα οθόνης.
- 7 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 8 Ολοκληρώστε με Ⓜ.

Επιλογή χώρας

 Πρέπει απαραίτητα να ρυθμίσετε τη χώρα στην οποία λειτουργείτε τη συσκευή, αλλιώς αυτή δε θα προσαρμοστεί στο εκάστοτε τηλεφωνικό δίκτυο. Αν δεν αναγράφεται η χώρα σας στη λίστα, πρέπει να επιλέξετε μια άλλη ρύθμιση και να χρησιμοποιήσετε το σωστό τηλεφωνικό καλώδιο της χώρας σας. Απευθυνθείτε στον εμπορικό αντιπρόσωπό σας.

 Όταν επιλέξετε μια νέα χώρα, η συσκευή θα επαναφερθεί στις ρυθμίσεις εργοστασίου. Τα αποθηκευμένα δεδομένα δεν χάνονται. Ελέγξτε τον αριθμό που καταχωρήσατε για την κεφαλίδα.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP.**
- 2 Επιλέξτε με ▲/▼ **INSTALLATION.**
- 3 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 4 Επιλέξτε με ▲/▼ **COUNTRY SET-UP.**
- 5 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 6 Επιλέξτε με ▲/▼ τη χώρα στην οποία λειτουργείτε τη συσκευή.
- 7 Επιβεβαιώστε με ◊.

Πληκτρολόγηση ονόματος και αριθμού φαξ

Το όνομα και ο αριθμός σας θα αποστέλλονται μαζί με την ημερομηνία, την ώρα, και τον αριθμό σελίδας. Μπορείτε να αλλάξετε τη θέση της πληροφορίας αυτής.

Πληκτρολόγηση ονόματος

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP.**
- 2 Επιλέξτε με ▲/▼ **INSTALLATION.**
- 3 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 4 Επιβεβαιώστε **STATION NAME** με ◊.
- 5 Πληκτρολογήστε το όνομά σας. Μπορείτε να πληκτρολογήσετε γράμματα με τα αριθμημένα πλήκτρα (βλέπε τυπωμένη ετικέτα). Ειδικούς χαρακτήρες μπορείτε να πληκτρολογήσετε με # ή *. Πατήστε επανειλημμένα το ανάλογο πλήκτρο μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το επιθυμητό γράμμα ή ο ειδικός χαρακτήρας.
- 6 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 7 Ολοκληρώστε με Ⓜ.

Πληκτρολόγηση αριθμού

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **INSTALLATION**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **STATION NUMBER**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 6 Πληκτρολογήστε τον αριθμό σας. Με **⊗** μπορείτε να πληκτρολογήσετε χαρακτήρα 'συν' για διεθνείς αριθμούς κλήσεως.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 8 Ολοκληρώστε με **⊙**.

Καθορισμός θέσης εκτύπωσης

Μπορείτε να καθορίσετε αν το όνομα σας, ο αριθμός σας, η ημερομηνία και η ώρα θα αναγράφονται εκτός της αποσταλμένης σελίδας (του περιεχομένου της σελίδας) ή εντός της αποσταλμένης σελίδας.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **FAKX SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◊**. Στην οθόνη εμφανίζεται **DATE AND TIME**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **VARIOUS SETT..**
- 5 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** **FAKX HEADER**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 8 Επιλέξτε μια από τις ακόλουθες ρυθμίσεις με **▲/▼**:
OUTSIDE – Θέση εκτύπωσης εκτός της απεσταλμένης σελίδας
INSIDE – Θέση εκτύπωσης εντός της απεσταλμένης σελίδας
- 9 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 10 Ολοκληρώστε με **⊙**.

Ρύθμιση αντίθεσης

Διατίθενται διάφορα επίπεδα αντίθεσης για την αποστολή μηνυμάτων φαξ.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **FAKX SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◊**. Στην οθόνη εμφανίζεται **DATE AND TIME**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **VARIOUS SETT..**
- 5 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** **CONTRAST**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 8 Επιλέξτε μια από τις ακόλουθες ρυθμίσεις με **▲/▼**:
NORMAL – Για όλα τα είδη εγγράφων (ακόμα και για άσπρο κείμενο σε μαύρο φόντο)
DARK – Για πιο σκούρη εκτύπωση
LIGHT – Για πιο ανοικτή εκτύπωση

9 Επιβεβαιώστε με **◊**.

10 Ολοκληρώστε με **⊙**.

Ρύθμιση συμπίεσης μεγέθους

Για να μη χάνονται πληροφορίες, τα εισερχόμενα μηνύματα μπορούν να εκτυπώνονται με σμίκρυνση.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **FAKX SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◊**. Στην οθόνη εμφανίζεται **DATE AND TIME**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **PRINTER PARAM..**
- 5 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** **REDUCTION**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 8 Επιλέξτε με **▲/▼** την αξία συμπίεσης ή σβήστε τη ρύθμιση συμπίεσης με **NO**.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◊**.

Ρύθμιση έντασης ήχου

Ρύθμιση έντασης ήχου κουδουνίσματος

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση ήχου του κουδουνίσματος ή να σβήσετε τον ήχο κουδουνίσματος.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιβεβαιώστε με **◊**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPTION MODE**.
- 3 Επιλέξτε με **▲/▼** **RING VOLUME**.
- 4 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 5 Επιλέξτε την επιθυμητή ένταση ήχου με **▲/▼** ή σβήστε το κουδούνισμα με **DISABLED**.
- 6 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 7 Ολοκληρώστε με **⊙**.

Ρύθμιση έντασης ήχου του ενσωματωμένου βομβητή

Ο ενσωματωμένος βομβητής υποδεικνύει πως έγινε λάθος χειρισμός, π.χ. όταν πατήσατε λάθος πλήκτρο. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση ήχου του ενσωματωμένου βομβητή ή να σβήσετε το βομβητή.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **FAKX SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◊**. Στην οθόνη εμφανίζεται **DATE AND TIME**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **VARIOUS SETT..**
- 5 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** **BUZZER VOLUME**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 8 Επιλέξτε την επιθυμητή ένταση ήχου με **▲/▼** ή σβήστε το βομβητή με **DISABLED**.

- 9 Επιβεβαιώστε με
- 10 Ολοκληρώστε με

Ρύθμιση διαχωριστή (IPF 520)

Ο ενσωματωμένος διαχωριστής της συσκευής σας ξεχωρίζει τα φαξ από τις τηλεφωνικές κλήσεις. Γίνεται αυτόματα λήψη φαξ. Μπορείτε να καθορίσετε αν θα γίνεται λήψη φαξ αυτόματα ή χειροκίνητα.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Πατήστε .
- 3 Επιβεβαιώστε **RECEPTION MODE** με .
- 4 Επιλέξτε μια από τις ακόλουθες ρυθμίσεις με **▲/▼**:
AUTOMATIC – Γίνεται αυτόματη λήψη εισερχόμενων φαξ.
MANUAL – Δε γίνεται λήψη φαξ χωρίς συνδεδεμένη εξωτερική τηλεφωνική συσκευή. Διαβάστε το κεφάλαιο 'Χρήση επιπρόσθετων τηλεφώνων' Seite 34.
- 5 Επιβεβαιώστε με .

Ρύθμιση χρονοδιακόπτη

Για τη μέθοδο λήψης **AUTOMATIC** μπορείτε να ρυθμίσετε πότε θα χτυπήσει η συσκευή πριν να απαντηθεί η κλήση. Με αυτό τον τρόπο είναι δυνατό να γίνει αθόρυβη λήψη φαξ τη νύχτα για να μην ενοχληθείτε.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPTION MODE**.
- 3 Επιλέξτε με **▲/▼ SILENT RX**.
- 4 Επιβεβαιώστε με .
- 5 Επιλέξτε με **▲/▼ DAILY**.
- 6 Επιβεβαιώστε με .
- 7 Καθορίστε την ώρα που δε θέλετε το τηλέφωνο να χτυπά (λειτουργία νύχτας), π.χ. **②② ①①** για τις 10 μμ.
- 8 Επιβεβαιώστε με .
- 9 Καθορίστε την ώρα που θέλετε το τηλέφωνο να ξαναρχίσει να χτυπά (λειτουργία μέρας), π.χ. **①⑥ ①①** για τις 6 πμ.
- 10 Επιβεβαιώστε με .
- 11 Ολοκληρώστε με .

Ειδικές ρυθμίσεις

Αθόρυβη λήψη φαξ

Για τη μέθοδο λήψης **AUTOMATIC** μπορείτε να ρυθμίσετε αν θα χτυπήσει το τηλέφωνο πριν να απαντηθεί η κλήση. Με αυτό τον τρόπο είναι δυνατό να γίνει αθόρυβη λήψη φαξ για να μην ενοχληθείτε.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPTION MODE**.
- 3 Επιλέξτε με **▲/▼ SILENT RX**.

- 4 Επιβεβαιώστε με .
- 5 Επιλέξτε μια από τις ακόλουθες ρυθμίσεις με **▲/▼**:
NO – Γίνεται λήψη φαξ μετά από κουδούνισμα.
YES – Γίνεται λήψη φαξ χωρίς κουδούνισμα.
- 6 Επιβεβαιώστε με .
- 7 Ολοκληρώστε με .

Χειροκίνητη λήψη φαξ

Στη ρύθμιση της μεθόδου λήψης του διαχωριστή, επιλέξτε τη χειροκίνητη λήψη φαξ (**MANUAL**). Δε θα γίνεται αυτόματη λήψη φαξ από τη συσκευή. Μπορείτε να ξεκινήσετε τη λήψη φαξ χειροκίνητα πατώντας . Η ρύθμιση αυτή είναι χρήσιμη όταν θέλετε να κάνετε λήψη φαξ σε ηλεκτρονικό υπολογιστή μέσω μόντεμ.

Ρύθμιση διαχωριστή (IPF 525, IPF 555)

Ο ενσωματωμένος διαχωριστής της συσκευής σας ξεχωρίζει τα φαξ από τις τηλεφωνικές κλήσεις. Γίνεται αυτόματη λήψη των φαξ ενώ τηλεφωνικές κλήσεις μπορούν να απαντούνται - ακόμα και σε επιπρόσθετες συσκευές που έχουν συνδεθεί με αυτή. Ενώ η συσκευή εξετάζει την κλήση, το κουδούνισμα συνεχίζει.

Επιπλέον μπορείτε να καθορίσετε αν μετά από ένα συγκεκριμένο αριθμό κουδούνισμάτων θα γίνεται αποδοχή της κλήσης ή αν θα ανάψει ο αυτόματος τηλεφωνητής.

Ρύθμιση της λειτουργίας λήψης φαξ

Μπορείτε να κάνετε με διαφορετικούς τρόπους (εξαρτάται από το μοντέλο). Στην οθόνη εμφανίζεται η επιλεγμένη λειτουργία λήψης φαξ.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Πατήστε .
- 3 Επιβεβαιώστε **RECEPTION MODE** με .
- 4 Επιλέξτε την επιθυμητή μέθοδο λήψης με **▲/▼**.
- 5 Επιβεβαιώστε με .

Μέθοδος λήψης AUTOMATIC

Με τη μέθοδο αυτή η συσκευή χτυπά όσες φορές έχετε ρυθμίσει με τη λειτουργία **RINGS NUMBER** (βλέπε επίσης κεφάλαιο Αλλαγή αριθμού κουδούνισμάτων Σελίδα). Έπειτα ξεκινά η λήψη φαξ. Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία αν στη συσκευή σας λαμβάνετε κυρίως φαξ.


Μέθοδος λήψης MANUAL

Με τη μέθοδο αυτή η συσκευή δεν κάνει αυτόματη λήψη εισερχόμενων φαξ. Μπορείτε να ξεκινήσετε τη λήψη φαξ χειροκίνητα πατώντας όταν ακουστεί το σήμα φαξ ή όταν σας το ζητήσει αυτός που σας καλεί. Η ρύθμιση αυτή είναι χρήσιμη όταν θέλετε να κάνετε λήψη φαξ σε ηλεκτρονικό υπολογιστή μέσω μόντεμ.

Μέθοδος λήψης PHONE/FAK


Με τη μέθοδο αυτή η συσκευή ελέγχει μετά από προκαθορισμένο αριθμό κουδουνισμάτων (ζυθμηση RINGS NUMBER) αν η εισερχόμενη κλήση είναι κλήση φαξ ή τηλεφωνική κλήση. Η συσκευή λαμβάνει αυτόματα εισερχόμενα φαξ. Ενώ η συσκευή εξετάζει την κλήση, το κουδούνισμα συνεχίζει. Μετά από τα προκαθορισμένα κουδουνίσματα (FAK/TEL TIMER) η συσκευή αναλαμβάνει την κλήση και κάνει αυτόματα λήψη μιας τυχόν αθόρυβης αποστολής φαξ.

Μέθοδος λήψης TAD/FAK

 Η μέθοδος αυτή διατίθεται μόνο αν έχει ήδη ηχογραφηθεί εξωτερικό μήνυμα.

Τη λειτουργία αυτή θα πρέπει να την επιλέξετε αν έχετε συνδέσει επιπρόσθετες συσκευές στην υποδοχή **EXT** της συσκευής σας, ειδικά αυτόματο τηλεφωνητή. Αν αυτόματος τηλεφωνητής που είναι συνδεδεμένος με τη συσκευή λάβει την κλήση, η συσκευή ελέγχει αν η εισερχόμενη κλήση είναι φαξ. Όταν η συσκευή αναγνωρίσει σήμα φαξ, σβήνει τον αυτόματο τηλεφωνητή και κάνει λήψη του εισερχόμενου φαξ.

Αν δεν έχετε συνδέσει αυτόματο τηλεφωνητή ή ο αυτόματος τηλεφωνητής δεν λαμβάνει την κλήση, μετά από τα προκαθορισμένα κουδουνίσματα (ζυθμηση RINGS NUMBER) η συσκευή αναλαμβάνει την κλήση και κάνει αυτόματα λήψη τυχόν εισερχόμενου φαξ.

 Αν σηκώσετε το ακουστικό σε επιπρόσθετη συσκευή και ακούσετε πως γίνεται λήψη φαξ (σφύριγμα ή κανένας ήχος) μπορείτε να ξεανησέτε τη λήψη φαξ πατώντας **(*)5** στο επιπρόσθετο τηλέφωνο ή **◇** στη συσκευή. Τα επιπρόσθετα τηλέφωνα πρέπει για το σκοπό αυτό να είναι ρυθμισμένα στο τονικό σύστημα κλήσης (τόνοι DTMF) (συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης του επιπρόσθετου τηλεφώνου σας).

Ρύθμιση χρονοδιακόπτη

Για τη μέθοδο λήψης PHONE/FAK ή TAD/FAK μπορείτε να ρυθμίσετε πότε θα χτυπήσει το τηλέφωνο πριν να απαντηθεί η κλήση. Με αυτό τον τρόπο είναι δυνατό να γίνει αθόρυβη λήψη φαξ τη νύχτα για να μην ενοχληθείτε.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPTION MODE**.
- 3 Επιλέξτε με **▲/▼** **SILENT RX**.
- 4 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 5 Επιλέξτε με **▲/▼** **DAILY**.
- 6 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 7 Καθορίστε την ώρα που που δε θέλετε το τηλέφωνο να χτυπά (λειτουργία νύχτας), π.χ. **2 2 0 1 0** για τις 10 πμ.
- 8 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 9 Καθορίστε την ώρα που που θέλετε το τηλέφωνο να ξαναρχίσει να χτυπά (λειτουργία μέρας), π.χ. **0 6 0 0** για τις 6 πμ.
- 10 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 11 Ολοκληρώστε με **✔**.

Αλλαγή αριθμού κουδουνισμάτων

Για τη μέθοδο λήψης AUTOMATIC, PHONE/FAK ή TAD/FAK μπορείτε να καθορίσετε πόσες φορές θα χτυπήσει το τηλέφωνο πριν να απαντηθεί η κλήση. Μετά που θα χτυπήσει τόσες φορές το τηλέφωνο, ενεργοποιείται ο διαχωριστής φαξ (λειτουργία AUTOMATIC, PHONE/FAK) ή ο αυτόματος τηλεφωνητής (λειτουργία TAD/FAK).

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPTION MODE**.
- 3 Επιλέξτε με **▲/▼** **RINGS NUMBER**.
- 4 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 5 Επιλέξτε τον επιθυμητό αριθμό κουδουνισμάτων με **▲/▼**.
- 6 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 7 Ολοκληρώστε με **✔**.


Ρύθμιση διάρκειας κουδουνίσματος (Η λειτουργία δεν υποστηρίζεται σε όλες τις χώρες και τα δίκτυα)

Για τη μέθοδο λήψης PHONE/FAK μπορείτε να καθορίσετε για πόσο θα χτυπά το τηλέφωνο μετά που θα διαπιστώσει η συσκευή πως πρόκειται για τηλεφωνική κλήση (και όχι φαξ).

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **INSTALLATION**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **STATION NAME**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **TEL. LINE SETUP**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **LINE TYPE**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** **FAK/TEL TIMER**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Επιλέξτε με **▲/▼** την επιθυμητή διάρκεια κουδουνίσματος σε δευτερόλεπτα.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 10 Ολοκληρώστε με **✔**.

Αναγνώριση σιωπής από τον αυτόματο τηλεφωνητή

Αν αυτός που σας καλεί δε μιλήσει στον αυτόματο τηλεφωνητή, μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο μετά τον οποίο θα σβήσει αυτόματα ο αυτόματος τηλεφωνητής.

 Όταν συνδέσετε εξωτερικό αυτόματο τηλεφωνητή, λάβετε υπόψη πως η διάρκεια παύσης στη συσκευή είναι μικρότερη από τη διάρκεια στον εξωτερικό αυτόματο τηλεφωνητή.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **INSTALLATION**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **STATION NAME**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **TEL. LINE SETUP**.

- 5 Επιβεβαιώστε με **◊**. Στην οθόνη εμφανίζεται **LINE TYPE**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼ SILENCE LAPSE**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 8 Επιλέξτε με **◊** μια από τις προβαλλόμενες αξίες.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 10 Ολοκληρώστε με **Ⓢ**.

Ειδικές ρυθμίσεις

Αθόρυβη λήψη φαξ

Για τη μέθοδο λήψης **PHONE/FAX** ή **TAD/FAX** μπορείτε να ρυθμίσετε αν θα χτυπήσει το τηλέφωνο πριν να απαντηθεί η κλήση. Με αυτό τον τρόπο είναι δυνατό να γίνει αθόρυβη λήψη φαξ για να μην ενοχληθείτε.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιβεβαιώστε με **◊**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPTION MODE**.
- 3 Επιλέξτε με **▲/▼ SILENT RX**.
- 4 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 5 Επιλέξτε μια από τις ακόλουθες ρυθμίσεις με **▲/▼**:
NO – Γίνεται λήψη φαξ μετά από κουδούνισμα.
YES – Γίνεται λήψη φαξ χωρίς κουδούνισμα.
- 6 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 7 Ολοκληρώστε με **Ⓢ**.

Χειροκίνητη λήψη φαξ

Στη ρύθμιση της μεθόδου λήψης του διαχωριστή, επιλέξτε τη χειροκίνητη λήψη φαξ (**MANUAL**). Δε θα γίνεται αυτόματη λήψη φαξ από τη συσκευή. Μπορείτε να ξεκινήσετε τη λήψη φαξ χειροκίνητα πατώντας **◊** μετά που θα σηκώσετε το ακουστικό. Η ρύθμιση αυτή είναι χρήσιμη όταν θέλετε να κάνετε λήψη φαξ σε ηλεκτρονικό υπολογιστή μέσω μόντεμ.

Εκτύπωση λίστων

Εκτύπωση λίστων κλήσεων

Ο κατάλογος κλήσεων περιέχει τους τελευταίους 50 αριθμούς που κλήθηκαν.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼ PRINT REPORT**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼ CALLER ID LIST**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◊**. Γίνεται εκτύπωση της λίστας κλήσεων.

Εκτύπωση δελτίου αποστολής

Μετά από κάθε μετάδοση, η συσκευή εκτυπώνει αναφορά μετάδοσης. Αν παρουσιαστεί λάθος στη μετάδοση, γίνεται εκτύπωση αναφοράς λάθους. Μπορείτε να σβήσετε τη λειτουργία εκτύπωσης αναφορών μετάδοσης.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼ FAX SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◊**. Στην οθόνη εμφανίζεται **DATE AND TIME**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼ VARIOUS SETT..**
- 5 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼ TX REPORT**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 8 Επιλέξτε με **▲/▼**:
YES – Το δελτίο αποστολής εκτυπώνεται πάντα μετά από κάθε μετάδοση.
FOR FAILED TX – Το δελτίο αποστολής εκτυπώνεται μόνο μετά από λάθος μεταφοράς
NO – Η εκτύπωση του δελτίου αποστολής είναι σβησμένη.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 10 Ολοκληρώστε με **Ⓢ**.

Εκτύπωση συγκεντρωτικής αναφοράς φαξ

Η συγκεντρωτική αναφορά φαξ είναι μια περίληψη των τελευταίων εξερχομένων και εισερχομένων φαξ.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼ PRINT REPORT**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼ ACTIVITY REPORT**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◊**. Γίνεται εκτύπωση της συγκεντρωτικής αναφοράς φαξ.

Εκτύπωση δελτίου broadcast

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼ PRINT REPORT**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼ LAST BROADCAST**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◊**. Γίνεται εκτύπωση αναφοράς ομαδικής αποστολής.

Άμεση εκτύπωση δελτίων

Μπορείτε να εκτυπώσετε άμεσα τα δελτία ανεξάρτητα από την επιλεγμένη ρύθμιση για την εκτύπωση των δελτίων.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼ PRINT REPORT**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** αν θα γίνει εκτύπωση και ποιου δελτίου.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◊**. Ξεκινά η εκτύπωση.

Εκτύπωση ρυθμίσεων

Μπορείτε να εκτυπώσετε μια σύνοψη των ρυθμίσεων της συσκευής.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με ▲/▼ **FA× SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με ◊. Στην οθόνη εμφανίζεται **DATE AND TIME**.
- 4 Επιλέξτε με ▲/▼ **PRINT SET-UP**.
- 5 Επιβεβαιώστε με ◊. Γίνεται εκτύπωση των τρέχοντων ρυθμίσεων.

Έναρξη πρώτης εγκατάστασης

- 1 Πατήστε **MENU** και ①
- 2 Αρχίζει η διαδικασία πρώτης εγκατάστασης.

Ακρόαση ενώ γίνεται σύνδεση

Μπορείτε να κάνετε ακρόαση ενώ γίνεται σύνδεση.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με ▲/▼ **INSTALLATION**.
- 3 Επιβεβαιώστε με ◊. Στην οθόνη εμφανίζεται **STATION NAME**.
- 4 Επιλέξτε με ▲/▼ **TEL. LINE SETUP**.
- 5 Επιβεβαιώστε με ◊. Στην οθόνη εμφανίζεται **LINE TYPE**.
- 6 Επιλέξτε με ▲/▼ **LINE MONITOR**.
- 7 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 8 Επιλέξτε με ▲/▼ αν θέλετε να είναι αναμμένο ή όχι το ηχείο όταν γίνεται σύνδεση.
- 9 Επιβεβαιώστε με ◊.

Ρύθμιση λήψης εγγράφων με μακρές σελίδες

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να ρυθμίσετε τη λήψη έτσι ώστε έγγραφα η σελίδες των οποίων είναι πιο μεγάλες από το τρέχων μέγεθος χαρτιού να εκτυπώνονται αυτόματα στην επόμενη σελίδα.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με ▲/▼ **FA× SET-UP**.
- 3 Επιβεβαιώστε με ◊. Στην οθόνη εμφανίζεται **DATE AND TIME**.
- 4 Επιλέξτε με ▲/▼ **PRINTER PARAM..**
- 5 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 6 Επιλέξτε με ▲/▼ **SURPLUS**.
- 7 Επιβεβαιώστε με ◊.
- 8 Επιλέξτε μια από τις ακόλουθες ρυθμίσεις με ▲/▼:
AUTOMATIC - Το κείμενο που υπερβαίνει το μήκος της σελίδας θα εκτυπωθεί σε νέα σελίδα, υπό την προϋπόθεση πως το μήκος του υπερβαίνει τα 8mm.
NO - Το κείμενο που υπερβαίνει το μήκος της σελίδας δεν θα εκτυπωθεί.
YES - Το κείμενο που υπερβαίνει το μήκος της σελίδας θα εκτυπώνεται πάντα σε νέα σελίδα.
- 9 Επιβεβαιώστε με ◊.

7 Τηλεφωνικές συνδέσεις και επιπρόσθετες συσκευές

Ρύθμιση τηλεφωνικών συνδέσεων και υπηρεσιών

Σύνδεση DSL


Στην περίπτωση που χρησιμοποιείτε μόντεμ DSL, συνδέστε τη συσκευή στο πίσω μέρος του μόντεμ! Περαιτέρω πληροφορίες θα βρείτε στις οδηγίες χρήσης της συσκευής DSL.

Σύνδεση ISDN

Η συσκευή σας είναι αναλογική συσκευή φαξ (γρουπ 3). Δεν πρόκειται για συσκευή φαξ ISDN (γρουπ 4) και γι' αυτό δε μπορεί να συνδεθεί απ' ευθείας με γραμμή ISDN. Για το σκοπό αυτό χρειάζεστε είτε μετατροπέα A/B (αναλογικό μετατροπέα) ή γραμμή για αναλογικές συσκευές. Περισσότερες λεπτομέρειες για τη σύνδεση ISDN θα βρείτε στις οδηγίες χρήσης του τερματικού προσαρμογέα ή του δρομολογητή.

Ρύθμιση συστήματος κλήσης

Σε μερικές χώρες μπορείτε να ρυθμίσετε το παλμικό (IWF) ή το τονικό σύστημα κλήσης (τόνοι MFV, DTMF).

 Χρησιμοποιήστε παλμική κλήση (IWF) μόνο αν δε διατίθεται ακόμα το τονικό σύστημα κλήσης (MFV) για την τηλεφωνική σύνδεσή σας.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **INSTALLATION**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **STATION NAME**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **TEL. LINE SETUP**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **LINE TYPE**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** **DIAL MODE**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Επιλέξτε το επιθυμητό σύστημα κλήσης με **▲/▼**.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.

Φωνοκιβώτιο (IPF 520)


Δεν μπορείτε ταυτόχρονα να χρησιμοποιείτε την υπηρεσία αυτόματου τηλεφωνητή της τηλεφωνικής εταιρείας σας (φωνοκιβώτιο) και να λαμβάνετε φαξ στη συσκευή σας. Φροντίστε ώστε να απενεργοποιηθεί η λειτουργία mailbox για την τηλεφωνική σύνδεση σας. Αν ο διαχωριστής έχει αναλάβει την κλήση, το φωνοκιβώτιο της τηλεφωνικής εταιρείας δε θα ενεργοποιηθεί. Ζητήστε πληροφορίες από την τηλεφωνική εταιρεία σας.

Φωνοκιβώτιο (IPF 525, IPF 555)

Δεν μπορείτε ταυτόχρονα να χρησιμοποιείτε την υπηρεσία αυτόματου τηλεφωνητή της τηλεφωνικής εταιρείας σας (φωνοκιβώτιο) και να λαμβάνετε φαξ στη συσκευή σας. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία φωνοκιβωτίου για τη σύνδεσή σας ή μειώστε τον αριθμό κουδονισμάτων για τον διαχωριστή στη συσκευή σας κάτω από 5 . Αν ο διαχωριστής έχει αναλάβει την κλήση, το φωνοκιβώτιο της τηλεφωνικής εταιρείας δε θα ενεργοποιηθεί. Ζητήστε πληροφορίες από την τηλεφωνική εταιρεία σας (βλέπε κεφάλαιο Ρυθμίσεις / Ρύθμιση διαχωριστή).


Τηλεφωνικά κέντρα

Τα τηλεφωνικά κέντρα (PABX) χρησιμοποιούνται σε πολλές επιχειρήσεις και σε μερικές ιδιωτικές κατοικίες. Πρέπει να πληκτρολογήσετε τον κωδικό πρόσβασης εξωτερικής γραμμής για να συνδεθείτε με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο (PSTN) μέσω ενός τέτοιου τηλεφωνικού κέντρου.

 Ένα επιπρόσθετο τηλέφωνο που μαζί με τη συσκευή έχει συνδεθεί σε ριζα τηλεφώνου δεν θεωρείται εσωτερικό τηλέφωνο.


- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **INSTALLATION**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **STATION NAME**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **TEL. LINE SETUP**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **LINE TYPE**.
- 6 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται π.χ.: **PUBLIC (PSTN)**.
- 7 Επιλέξτε με **▲/▼** **PRIVATE (PBX)**.
- 8 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 10 Ολοκληρώστε με **Ⓢ**.

Η συσκευή έχει τώρα ρυθμιστεί για τη λειτουργία ως εσωτερικό τηλέφωνο. Για τη σύνδεση με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο πρέπει να πληκτρολογήσετε τον κωδικό πρόσβασης εξωτερικής γραμμής. Αυτός είναι συνήθως το 0.

 Σε παλιά τηλεφωνικά κέντρα ο κωδικός πρόσβασης μπορεί να είναι R (= Flash). Διαβάστε το επόμενο κεφάλαιο για το πως να ανάψετε τη λειτουργία αυτή. Αν δεν είναι δυνατή η σύνδεση με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο, συμβουλευτείτε τον προμηθευτή του τηλεφωνικού κέντρου σας.

Άναμμα της λειτουργίας flash για την εσωτερική γραμμή

Σε παλιά τηλεφωνικά κέντρα ο κωδικός πρόσβασης μπορεί να είναι R (= Flash). Μόνο με αυτή τη ρύθμιση μπορεί να γίνει σύνδεση με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο. Με αναμμένη τη λειτουργία flash ενεργοποιείται ένα σήμα flash με το πλήκτρο **R**.

 Αποθηκεύστε τους τηλεφωνικούς αριθμούς στον τηλεφωνικό κατάλογο με το πλήκτρο **R** στην αρχή για να κάνετε αυτόματα σύνδεση με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο. Όταν πατηθεί το πλήκτρο **R** στην οθόνη εμφανίζεται E.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **INSTALLATION**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **STATION NAME**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **TEL. LINE SETUP**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **LINE TYPE**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** **PBX FLASH**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Επιλέξτε με **▲/▼** αν το πάτημα του πλήκτρου **R** θα ενεργοποιήσει ένα σήμα flash ή όχι.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.

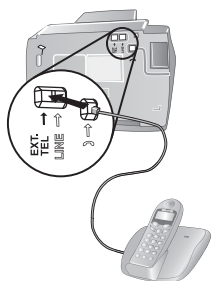
Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών

Μπορείτε σε μια τηλεφωνική γραμμή να συνδέσετε επιπρόσθετες συσκευές όπως π.χ. ασύρματα τηλέφωνα, μόντεμ, ή μετρητές χρέωσης.

Σύνδεση με τη συσκευή


Μπορείτε να συνδέσετε επιπρόσθετες συσκευές απευθείας με τη συσκευή.

- 1 Βάλτε το βύσμα του τηλεφωνικού καλωδίου της επιπρόσθετης συσκευής στην υποδοχή **EXT** (RJ-11) στο κάτω μέρος της συσκευής.



Σύνδεση με την τηλεφωνική γραμμή

Για να λειτουργήσει ο διαχωριστής, πρέπει η συσκευή να είναι η πρώτη στη σειρά αν θα συνδέσετε περισσότερες από μία συσκευές στην ίδια πρίζα τηλεφώνου. Λάβετε υπόψη σας τη σωστή σειρά.

 Αν έχετε περισσότερες από μια πρίζα τηλεφώνου για την ίδια τηλεφωνική γραμμή, η συσκευή πρέπει να συνδεθεί με την πρώτη πρίζα τηλεφώνου.


Χρήση επιπρόσθετων τηλεφώνων (Easylink)

Με τη λειτουργία Easylink μπορείτε να ελέγξετε τη συσκευή σας με επιπρόσθετα τηλέφωνα. Τα επιπρόσθετα τηλέφωνα πρέπει για το σκοπό αυτό να είναι ρυθμισμένα στο τονικό σύστημα κλήσης (τόνοι DTMF) (συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης του επιπρόσθετου τηλεφώνου σας).


Έναρξη λήψης φαξ

Αν σηκώσετε το ακουστικό σε επιπρόσθετη συσκευή και ακούσετε πως γίνεται λήψη φαξ (σφύριγμα ή κανένας ήχος) μπορείτε να ξεκινήσετε τη λήψη φαξ πατώντας *** *** στο επιπρόσθετο τηλέφωνο.

Αλλαγή κωδικού


 Αλλάξτε τον κωδικό μόνο αν αυτό είναι απαραίτητα αναγκαίο. Ο κωδικός πρέπει να αρχίζει με *** *** ή **#**.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **INSTALLATION**.
- 3 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **STATION NAME**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **TEL. LINE SETUP**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◇**. Στην οθόνη εμφανίζεται **LINE TYPE**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** **REMOTE CONTROL**.
- 7 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 8 Επιλέξτε με **▲/▼** **YES**.
- 9 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 10 Πληκτρολογήστε το νέο κωδικό για τη λήψη φαξ.
- 11 Επιβεβαιώστε με **◇**.
- 12 Ολοκληρώστε με **✔**.







 Μπορείτε να σβήσετε τη λειτουργία αυτή αν επιλέξετε στο βήμα 8 **NO**, επιβεβαιώστε με **◇** και ολοκληρώστε με **✔**.


Χρήση εξωτερικού αυτόματου τηλεφωνητή


Για την καλύτερη δυνατή λειτουργία ο αυτόματος τηλεφωνητής πρέπει να συνδεθεί με την υποδοχή **EXT** της συσκευής.

 Βεβαιωθείτε πως στον εξωτερικό αυτόματο τηλεφωνητή είναι ρυθμισμένος μικρότερος αριθμός κουδονισμάτων από ότι στη συσκευή φαξ (ρύθμιση **RINGS NUMBER**). Αλλιώς ο αυτόματος τηλεφωνητής θα αναλαμβάνει εκτός από τις κλήσεις και τα μηνύματα φαξ.

Μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό κουδονισμάτων και στη συσκευή φαξ.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPTION MODE**.
- 3 Επιλέξτε με  **RINGS NUMBER**.
- 4 Επιβεβαιώστε με .
- 5 Επιλέξτε με  μια από τις προβαλλόμενες αξίες.
- 6 Επιβεβαιώστε με .
- 7 Ολοκληρώστε με .

 Το εξερχόμενο μήνυμα πρέπει να διαρκεί λιγότερο από δέκα δευτερόλεπτα. Αποφύγετε μελωδίες στο εξερχόμενο μήνυμα. Αν ο εξωτερικός αυτόματος τηλεφωνητής διαθέτει "λειτουργία εξοικονόμησης" (δηλαδή που αλλάζει τον αριθμό κουδονισμάτων μόλις ηχογραφηθούν νέα μηνύματα), σβήστε τη λειτουργία αυτή.

 Αν ο αυτόματος τηλεφωνητής ηχογραφεί σήματα φαξ αλλά η συσκευή δεν μπορεί να κάνει λήψη φαξ, ελέγξτε τη σύνδεση ή το εξωτερικό μήνυμα του επιπρόσθετου αυτόματου τηλεφωνητή.


Αυτόματη αναγνώριση σήματος κλήσης








(**IPF525, IPF555**)

(**Η λειτουργία δεν υποστηρίζεται σε όλες τις χώρες και τα δίκτυα**)



Αν η τηλεφωνική εταιρεία σας κατανέμει πολλούς τηλεφωνικούς αριθμούς με διαφορετικό σήμα κλήσης σε μια τηλεφωνική γραμμή, η συσκευή φαξ μπορεί να τους αναγνωρίσει. Αυτό λειτουργεί μόνο με τις λειτουργίες **PHONE/FAX** ή **TAD/FAX**.

Έναρξη της αυτόματης αναγνώρισης

 Αν έχετε συνδέσει εξωτερικό αυτόματο τηλεφωνητή, σβήστε τον ή αποσυνδέστε τον από το δίκτυο παροχής. Αν ξεκινήσει ο αυτόματος τηλεφωνητής, αυτό μπορεί να επηρεάσει την αναγνώριση του σήματος κλήσης.









- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με  **INSTALLATION**.
- 3 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **STATION NAME**.
- 4 Επιλέξτε με  **DISTINCT. RING**.
- 5 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **SET OPTION**.
- 6 Επιλέξτε με  **SET PATTERN**.
- 7 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **AUTODETECT RING**.
- 8 Καλέστε τη συσκευή φαξ με τον επιθυμητό αριθμό κλήσης (το επιθυμητό σήμα κλήσης) μέχρι στην οθόνη της συσκευής φαξ να εμφανιστεί **RING DETECTED**.
- 9 Ολοκληρώστε την κλήση στη συσκευή εκείνου που σας καλεί.
- 10 Πατήστε στη συσκευή .

Το σήμα κλήσης έχει αποθηκευτεί.

 Αν δεν αναγνωριστεί το σήμα κλήσης από τη συσκευή φαξ, στην οθόνη εμφανίζεται **RING NOT DETECT..**. Πατήστε  και επαναλάβετε τη διαδικασία.

Ενεργοποίηση του σήματος κλήσης

Μετά την αυτόματη αναγνώριση του σήματος κλήσης, πρέπει να ενεργοποιήσετε αυτό το σήμα κλήσης στην συσκευή σας.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με  **INSTALLATION**.
- 3 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **STATION NAME**.
- 4 Επιλέξτε με  **DISTINCT. RING**.
- 5 Επιβεβαιώστε με . Στην οθόνη εμφανίζεται **SET OPTION**.
- 6 Επιβεβαιώστε με .
- 7 Επιλέξτε με  **YES**.
- 8 Επιβεβαιώστε με .
- 9 Ολοκληρώστε με .

8 Σέρβις

Αλλαγή κασέτας μελανιού

⚠ Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αναλώσιμα του κατασκευαστή της συσκευής. Αυτά θα τα βρείτε σε ειδικά πρατήρια ή μέσω του δικτύου παραγγελίας μας. Η χρήση άλλων αναλωσίμων μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.

Για να κάνετε λήψη ή αντιγραφή εγγράφων, πρέπει να έχει τοποθετηθεί κασέτα μελανιού στη συσκευή.

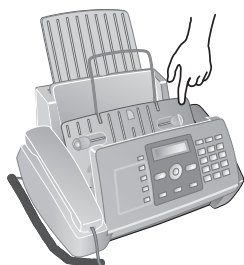
Αν δεν έχει τοποθετηθεί κασέτα ή αν αυτή παρουσιάζει ελάττωμα, στην οθόνη εμφανίζεται **CHECK CARTRIDGE**.

Όταν εξαντληθεί το μελάνι της κασέτας, στην οθόνη εμφανίζεται **CHANGE CARTRIDGE**. Δεν μπορεί να γίνει επαναπλήρωση της κασέτας μελανιού!

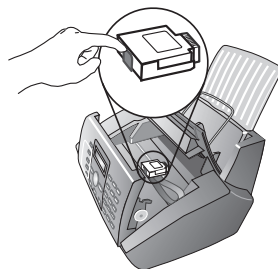
1 Ανοίξτε το πληκτρολόγιο ελέγχου σηκώνοντάς το στη μέση. Φροντίστε ώστε το πληκτρολόγιο ελέγχου να ανοίξει πλήρως.



2 Ανοίξτε τη θήκη της κασέτας πατώντας στην πάνω δεξιά άκρη της υποδοχής εγγράφων (βέλος) και γυρίζοντας την προσεκτικά προς τα πίσω. Φροντίστε ώστε η υποδοχή εγγράφων να ανοίξει πλήρως.



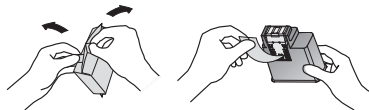
3 Πιέστε την ασφάλιση στο κέντρο της στήριξης προς τα μπρος και σηκώστε την κασέτα μελανιού.



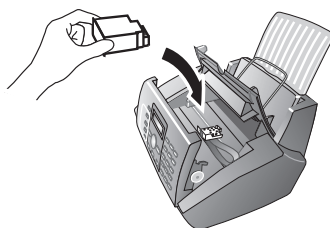
4 Αφαιρέστε την κασέτα τραβώντας την πλαγίως προς τα μπρος και αφαιρώντας την προς τα πάνω.

⚠ Η απαλλαγή της άδειας κασέτας να γίνεται σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας. Χειριστείτε προσεκτικά τις κασέτες μελανιού για να μην πέσει μελάνι σε ρούχα ή αντικείμενα.

5 Βγάλτε την κασέτα από τη συσκευασία και αφαιρέστε την προστατευτική ταινία.

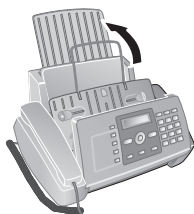


6 Βάλτε την κασέτα στην υποδοχή με την έγχρωμη άκρη να κοιτάζει μπροστά και τις επαφές να κοιτάζουν προς τα κάτω.



7 Πατήστε την κασέτα προς τα κάτω μέχρι να εφαρμόσει.

- 8 Κλείστε τη συσκευή γυρίζοντας την υποδοχή εγγράφων προς τα κάτω και το μεταλλικό βραχίονα προς τα πάνω.



- 9 Κλείστε στη συνέχεια το πληκτρολόγιο ελέγχου.
10 Στην οθόνη εμφανίζεται **NEW PRINT CART. ?**.
11 Πατήστε το πλήκτρο ① όταν έχετε τοποθετήσει νέα κασέτα. Θα γίνει εκτύπωση δοκιμαστικής σελίδας.
12 Αν δεν υπάρχουν διακοπές στην αριθμημένη κλίμακα, όταν εμφανιστεί στην οθόνη **CHECK PRINT OUT** πατήστε το πλήκτρο ①.
Αν υπάρχουν διακοπές, επαναλάβετε τη διαδικασία πατώντας το πλήκτρο ②.

Αφαίρεση μπλοκαρισμένου χαρτιού

- 1 Τραβήξτε το περὺνιο τροφοδοσίας χαρτιού εντελώς μπροστά μέχρι να σταματήσει.
2 Αφαιρέστε προσεκτικά το χαρτί.



- 3 Κλείστε το περὺνιο τροφοδοσίας χαρτιού.

Αφαίρεση μπλοκαρισμένων εγγράφων

- 1 Ανοίξτε το πληκτρολόγιο ελέγχου σηκώνοντάς το στη μέση. Φροντίστε ώστε το πληκτρολόγιο ελέγχου να ανοίξει πλήρως.
2 Αφαιρέστε προσεκτικά το χαρτί.



- 3 Κλείστε το πληκτρολόγιο ελέγχου.



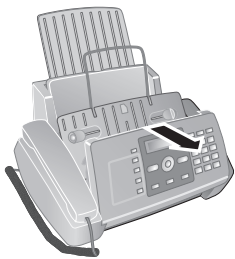
Καθαρισμός

- ⚠ Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα πριν να την καθαρίσετε. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί χωρίς χνούδι. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ υγρά ή εύφλεκτα απορρυπαντικά (ψεκαστικά (σπρέϋ), γυαλιστικά κλπ). Μην αφήσετε να διεισδύσει υγρό στο εσωτερικό της συσκευής.

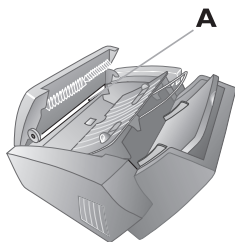
- 💡 Μπορείτε να παραγγείλετε ειδικά φύλλα καθαρισμού φαξ από το τηλεφωνικό κέντρο μας. Βάλτε ένα φύλλο στην τροφοδοσία χαρτιού. Πατήστε ⑦• το φύλλο θα βγει από τη συσκευή. Επαναλάβετε τη διαδικασία μερικές φορές.

Καθαρισμός σαρωτή

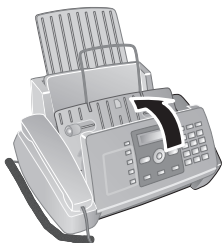
- 1 Ανοίξτε το πληκτρολόγιο ελέγχου σηκώνοντάς το στη μέση και κατεβάζοντας το προς τα μπρος.



- 2 Σκουπίστε ελαφρά μ' ένα πανί το γυαλί σαρωτή πίσω από το πληκτρολόγιο (A).



- 3 Κλείστε ξανά το πληκτρολόγιο ελέγχου.



Καθαρισμός κασέτας

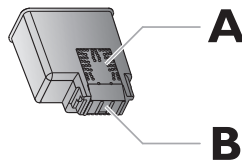
Αν αρχίζει να μειώνεται η ποιότητα των εκτυπωμένων εγγράφων, πρέπει να καθαριστεί η κασέτα.

- 1 Πατήστε **MENU**. Στην οθόνη εμφανίζεται **RECEPT. SET-UP**.
- 2 Επιλέξτε με **▲/▼** **CART. MAINTEN..**
- 3 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 4 Επιλέξτε με **▲/▼** **CLEAN CARTRIDGE**.
- 5 Επιβεβαιώστε με **◊**.
- 6 Επιλέξτε με **▲/▼** **YES**.
- 7 Η συσκευή εκτυπώνει μια δοκιμαστική σελίδα.

Αν η ποιότητα εκτύπωσης στη συνέχεια δεν είναι ικανοποιητική, πρέπει να καθαρίσετε χειροκίνητα την κασέτα.

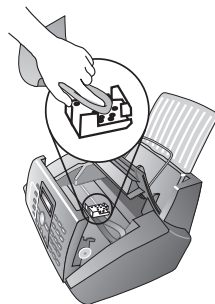
Καθάρισμα κασέτας χειροκίνητα

- 1 Ανοίξτε τη συσκευή και αφαιρέστε την κασέτα από τη στήριξη.
- 2 Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο παροχής.
- 3 Καθαρίστε τις επαφές (A) με ένα ελαφρά νωπό πανί.

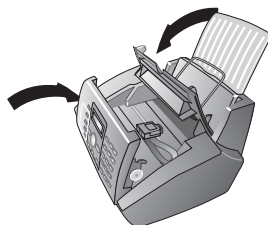


⚠ Μην αγγίζετε τα ακροφύσια εκτύπωσης (B)!

- 4 Καθαρίστε τις επαφές της στήριξης πριν να ξανατοποθετήσετε την κασέτα.



- 5 Τοποθετήστε την κασέτα και κλείστε τη συσκευή.





- 6 Επανασυνδέστε τη συσκευή στο δίκτυο παροχής.
- 7 Ρυθμίστε την ημερομηνία και την ώρα.

Κύκλωση ρεύματος






Αν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα που δε μπορεί να λυθεί με τις συμβουλές που παρέχονται στις οδηγίες χρήσης (βλέπε και την ακόλουθη βοήθεια), ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- 1 Αφαιρέστε το καλώδιο ρεύματος από την παροχή.
- 2 Περιμένετε τουλάχιστον δέκα δευτερόλεπτα και μετά ξανασυνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
- 3 Εάν παρουσιαστεί το ίδιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με το τεχνικό σέρβις πελατών ή με τον εμπορικό αντιπρόσωπό σας. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη και στην αναφορά λαθών.

Προβλήματα/Λύσεις

Γενικά	
Στην οθόνη εμφανίζεται SET DATE/TIME .	Μετά από σύντομη διακοπή ηλεκτρικού, πρέπει να επαναρυθμίσετε την ώρα και την ημερομηνία. 1 Πατήστε MENU και  . 2 Καταχωρήστε την ημερομηνία και την ώρα με τα αριθμημένα πλήκτρα. 3 Επιβεβαιώστε με  .

Προβλήματα με το φαξ/την εκτύπωση	
Τα φαξ που στέλνετε είναι κακής ποιότητας.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Αλλάξτε την ανάλυση και/ή την αντίθεση. ▪ Καθαρίστε τον σαρωτή. ▪ Ελέγξτε τη συσκευή σας κάνοντας αντιγραφή του εγγράφου. Αν το αντίγραφο δεν παρουσιάζει πρόβλημα, τότε ίσως το φαξ του παραλήπτη είναι ελαττωματικό.
Η συσκευή παράγει μαύρες γραμμές στα φαξ που στέλνει ή όταν κάνει αντιγραφή.	Καθαρίστε τον σαρωτή.
Το αντίγραφο είναι λευκό.	Τοποθετήστε τα έγγραφα στην τροφοδοσία χαρτιού με την τυπωμένη πλευρά προς τα πάνω.
Η εκτύπωση θα σταματήσει.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Μπλοκάρισμα χαρτιού ή εγγράφων ▪ Δεν υπάρχει χαρτί ή έχει αδειάσει η κασέτα μελανίου Ακολουθείστε τις οδηγίες στην οθόνη.
Δεν γίνεται εκτύπωση	Ελέγξτε αν έχει τοποθετηθεί σωστά το χαρτί.
Τα έγγραφα δεν εισχωρούν καλά στη συσκευή.	Καθαρίστε τον σαρωτή.

Προβλήματα με τη σύνδεση	
Δεν ακούγεται τόνος κλήσης	Ελέγξτε την εγκατάσταση της συσκευής. Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο με την υποδοχή που φέρει την επιγραφή LINE . Βάλτε το βύσμα του τηλεφώνου στην πρίζα της τηλεφωνικής σας σύνδεσης στον τοίχο.
Διακόπτεται συνεχώς η λήψη φαξ.	Προσπαθήστε να στείλετε το φαξ χειροκίνητα: Πατήστε  και πληκτρολογήστε τον αριθμό. Αν ο παραλήπτης έχει συνδέσει αυτόματο τηλεφωνητή, περιμένετε μέχρι ν' ακουστεί το σφύριγμα. Πατήστε  . Πιθανόν η συσκευή του παραλήπτη να μην είναι έτοιμη για λήψη.
Στο ακουστικό ακούτε σφύριγμα ή απολύτως τίποτα.	Πρόκειται για εισερχόμενο φαξ: Πατήστε στη συσκευή  . Πατήστε στο επιπρόσθετο τηλέφωνο   . Κατεβάστε το ακουστικό.
Δε γίνεται λήψη φαξ	Πιθανόν να έχει ενεργοποιηθεί η υπηρεσία αυτόματου τηλεφωνητή της τηλεφωνικής εταιρίας σας (φωνοκιβώτιο) για τη γραμμή σας. Απενεργοποιήστε το φωνοκιβώτιο. Ζητείστε πληροφορίες από την τηλεφωνική εταιρεία σας.

9 Παράρτημα

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	372 x 293 x 198 mm
Βάρος	3,5 kg
Τροφοδοσία	220 – 240 V - / 50 – 60 Hz
Κατανάλωση ρεύματος	
Αναμονή	< 5 W
Αποστολή	< 25 W
Συνιστάμενες συνθήκες περιβάλλοντος	5 – 35 °C
Σχετική υγρασία	20 – 80 % (μη συμπυκνώσιμη)
Τύπος σύνδεσης	PSTN · PABX
Σύστημα κλήσης/Τονική/Παλμική κλήση (εξαρτάται από τη χώρα)	

Συμμόρφωση με πρότυπα

Ασφάλεια	EN 60950-1
Παρεμβολές	EN 55022 class B
Ανοχή παρεμβολών	EN 55024

Σαρωτής

Πλάτος σάρωσης	206 mm
Κάθετη ανάλυση	Standard: 3,85 γραμμές/mm
.....	Fine: 7,7 γραμμές/mm

Μνήμη

Τηλεφωνικός κατάλογος	εως 100 καταχωρήσεις
Μηνύματα voice	μέχρι και 30 λεπτά (IPF 555)
Μηνύματα φαξ	εως 100 σελίδες (κιανονική επιστολή)
Μηνύματα SMS	εως 30 μηνύματα SMS

Χαρτί

Χωρητικότητα	100 φύλλα
Μέγεθος	A4 · 210 x 297 mm
Πάχος	0,07 – 0,11 mm
Βάρος	60 – 90 g/m ²

Τροφοδοσία εγγράφων

Χωρητικότητα	20 φύλλα
Πλάτος	148 – 216 mm
Μήκος	100 – 600 mm
Πάχος	0,06 – 0,15 mm

Φαξ

Τύπος	Group 3
Συμβατότητα	ITU-TT.30
Συμπίεση δεδομένων	MH · MR · MMR
Διαμόρφωση	V.17 · V.27 · V.27ter · V.29
Ταχύτητα μετάδοσης	14.400 bps

Με την επιφύλαξη αλλαγών των τεχνικών προδιαγραφών χωρίς προειδοποίηση.



Επιβεβαιώνεται με το σήμα CE η πιστότητα με τις σχετικές για τη συσκευή οδηγίες ΕΕ.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Η **Sagem Communication Austria GmbH** δηλώνει πως η συσκευή **IPF 520, IPF 525, IPF 555** ανταποκρίνεται στις βασικές προδιαγραφές και τις άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EOK.

Την πλήρη δήλωση πιστότητας θα τη βρείτε στην ιστοσελίδα μας: www.sagem-ca.at/doc



Ως συμμετέχων στο πρόγραμμα Energy Star, η Sagem Communication Austria GmbH εξασφάλισε πως το παρόν προϊόν ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές της ENERGY STAR για την εξοικονόμηση ενέργειας.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ: Ο σεβασμός στο περιβάλλον είναι βασική επιδίωξη της Sagem. Η ομάδα Sagem εφαρμόζει φιλικές προς το περιβάλλον διαδικασίες για τη διαχείριση των λειτουργιών της και επέλεξε να επιβάλει αυστηρούς περιβαλλοντικούς περιορισμούς κατά τον πλήρη κύκλο ζωής των προϊόντων της, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής, της χρήσης του προϊόντος και της απόρριψής του.



ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ: Για διευκόλυνση της ανακύκλωσης της συσκευασίας, παρακαλούμε να συμμορφώσετε με τους τοπικούς κανόνες ανακύκλωσης με διάλογο.

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ: Παλιές μπαταρίες πρέπει να διατίθενται σε χαρακτηρισμένες περιοχές συλλογής.



ΠΡΟΪΟΝ: Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου στο προϊόν δηλώνει την κατάταξη του ως ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και υπόκειται σε ειδικούς κανόνες διάθεσης.

Για την ενίσχυση της ανακύκλωσης, της ανάκτησης αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE) και της προστασίας του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας, οι Ευρωπαϊκοί κανονισμοί απαιτούν τη συλλογή των αποβλήτων εξοπλισμού ξεχωριστά από τα υπόλοιπα απόβλητα, με έναν από τους παρακάτω δύο τρόπους:

• Μπορείτε να παραδώσετε τον παλιό εξοπλισμό στον έμπορό σας, όταν αγοράζετε καινούργιο εξοπλισμό για να τον αντικαταστήσετε.

• Τα απόβλητα εξοπλισμού μπορούν επίσης να διατεθούν σε χαρακτηρισμένες περιοχές συλλογής.

Οι οδηγίες χρήσης έχουν εκτυπωθεί σε ανακυκλωμένο χαρτί λευκασμένο χωρίς χλώρι. Αυτό ανταποκρίνεται στα πιο απαιτητικά πρότυπα σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος. Το χαρτόνι συσκευασίας και τα εσωτερικά προστατευτικά από χαρτόνι και χαρτί μπορούν να απαλλαγθούν ως χαρτί για ανακύκλωση. Η συσκευασία από πλαστικό μπορεί να παραδοθεί για ανακύκλωση ή να πεταχτεί με τα κανονικά σκουπίδια, ανάλογα με τους κανονισμούς του ισχύοντος στη χώρα σας.

Σήματα καταθέτη: Οι αναφορές που γίνονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης αποτελούν σήματα καταθέτην της κάθε εταιρείας. Η απώλεια των συμβόλων " και "™ δε δικαιολογεί το συμπέρασμα πως οι σχετικοί όροι αποτελούν ελεύθερα σήματα. Άλλα ονόματα προϊόντων που χρησιμοποιούνται στο έγγραφο αυτό χρησιμοποιούνται απλώς για σκοπούς ένδειξης και πιθανόν να είναι σήματα του κάθε ιδιοκτήτη. Η Sagem αρνείται οποιαδήποτε δικαιώματα σε αυτές τις μάρκες.

Σε μερικές χώρες απαγορεύεται η πολυγράφιση ορισμένων εγγράφων (π.χ. με σάρωση, εκτύπωση, αντιγραφή). Ο ακόλουθος κατάλογος τέτοιων εγγράφων δεν είναι πλήρης αλλά χρησιμεύει απλά ως σύνοψη. Σε περίπτωση που έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε το νομικό σας σύμβουλο.

- Διαβατήρια (δελτία ταυτότητας)
- Έγγραφα εισόδου και εξόδου (έγγραφα μετανάστευσης)
- Έγγραφα στρατιωτικής θητείας
- Χαρτονομίσματα, ταξιδιωτικές επιταγές, εντάλματα πληρωμής
- γραμματόσημα, χαρτόσημα (σφραγισμένα και μη)
- Ομολογίες, πιστοποιητικά κατάθεσης, μέσα δανεισμού
- Έγγραφα προστατευόμενα με δικαιώματα δημιουργού

Συμμορφωθείτε με τις νομικές διατάξεις της χώρας σας σχετικά με την νομική ισχύ των μηνυμάτων φαξ - ιδιαίτερα σε σχέση με την ισχύ υπογραφών, εγκρίσεων προθεσμιών επίδοσης ή ακόμα και με τυχόν μειονεκτήματα λόγω της κακής ποιότητας μετάδοσης, κλπ.

Λάβετε τα αναγκαία μέτρα για την προστασία του απόρρητου τηλεπικοινωνιών και την τήρηση της προστασίας δεδομένων όπως απαιτείται από τη νομοθεσία της χώρας σας.

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε αναλογικό δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο (PSTN) και στη χώρα που εμφανίζεται στη συσκευασία της συσκευής. Η χρήση της σε άλλη χώρα μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις της χώρας σας. Αν προκύψουν προβλήματα κατά τη χρήση της συσκευής, επικοινωνήστε πρώτα με τον εμπορικό αντιπρόσωπό σας.

Ούτε η Sagem ούτε και οι συνδεδεμένες με αυτή εταιρείες αναλαμβάνουν ευθύνη έναντι του αγοραστή του προϊόντος αυτού ή τρίτων σχετικά με αξιώσεις αποζημίωσης, απώλειες, κόστα ή έξοδα που προκύπτουν για τον αγοραστή ή τρίτους ως αποτέλεσμα ατυχήματος, λανθασμένης χρήσης ή κατάχρησης του προϊόντος αυτού ή μη εξουσιοδοτημένες μετατροπές, επισκευές, αλλαγές του προϊόντος ή τη μη

τήρηση των οδηγιών λειτουργίας και συντήρησης της Sagem.

Η Sagem δεν αναλαμβάνει ευθύνη για αξιώσεις αποζημίωσης ή προβλήματα που προκύπτουν ως αποτέλεσμα της χρήσης αξεσουάρ ή αναλωσίμων που δε φέρουν σήμανση ως γνήσια προϊόντα της Sagem ως εγκεκριμένα από τη Sagem.

Sagem δεν αναλαμβάνει ευθύνη για αξιώσεις αποζημίωσης ως αποτέλεσμα ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών που προκλήθηκαν από την χρήση καλωδίων σύνδεσης που δεν φέρουν σήμανση ως προϊόντα της Sagem.

Με την επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων. Κανένα μέρος της δημοσίευσης αυτής δεν επιτρέπεται να πολυγραφηθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα αρχαιοθήκης, ή να μεταδοθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με άλλο τρόπο – ηλεκτρονικά, μηχανικά, με φωτοτυπία, φωτογραφία ή άλλη μέθοδο – χωρίς την προηγούμενη γραπτή συνακόλουθη της Sagem. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο έντυπο αυτό προσορίζονται αποκλειστικά για τη χρήση με το προϊόν αυτό. Η Sagem δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη αν οι πληροφορίες χρησιμοποιηθούν για άλλες συσκευές.

Αυτές οι οδηγίες χρήσεως δεν έχουν χαρακτήρα συμβολαίου.

Με την επιφύλαξη σφαλμάτων, τυπογραφικών λαθών, και τροποποιήσεων.

Copyright © 2008 Sagem Communication Austria GmbH

e-mail: dti.faxinfo@sagem.com

Internet: www.sagem-communications.com

SAGEM COMMUNICATIONS

Printing Terminals

Headquarters : Le Ponant de Paris

27, rue Leblanc · 75015 Paris · FRANCE

Tél. : +33 1 58 11 77 00 · Fax : +33 1 58 11 77 77

www.sagem-communications.com

Limited company · Capital 167.038.185 Euros · 440 294 510 RCS PARIS

Sagem is a registered brand of SAFRAN Group

IPF 520 · 525 · 555

GR

253041641-A

